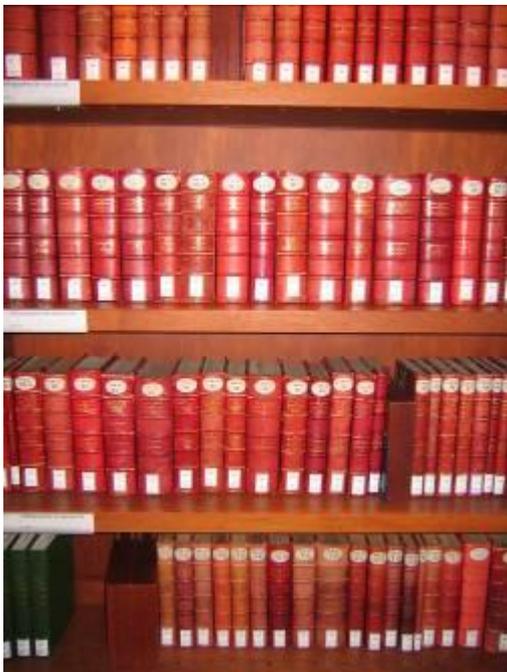




Guide pour la mise à jour des fichiers issus de la conversion rétrospective du *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France*



```

/1600>XVI<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate>
(jusqu'à 1453)</language></langmaterial>
acet>
</physdesc></did>
arante.</p></note>
>notice">
</did>
η libri III. Τοῦς ζητοῦσι τὸ πρόγμ... — ...τὸ προκείμενον. Πυθαγορείων ὁμοτιμῶσεων τὸ τρίτον</unittitle></did>
en l'honneur de Pyrrhon : ὁ Πύθαγων μέγα θαύμα... publiée à la fin de la préface de l'édition de J. A. Fabricius (Lips.
name><name>Pyrrhoniae hypotyposeon libri III</name></controlaccess>
'sous-notice">
157 <did>
158 <unitid type="division">Fol. 101</unitid>
159 <unittitle>Hermetis Trismegisti Poemander. Ἐνώσις μοι προῦ γενομένης... — ...καὶ τὸ διαφθορὰ τῶν... (manque la fin du dernier chapitre)</unittitle></did>
160 <controlaccess><persname>Hermès Trismégiste</persname><name>Poemander</name></controlaccess>
161 </c><c id="MGR060013" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice">
162 <did>
163 <unitid type="division">Fol. 135</unitid>
164 <unittitle>Justini philosophi et martyris confutatio quorundam dogmatum Aristotelis. Ἐκ τοῦ πρώτ. λόγ. τῶς φυσικῶς ἀκροάσεως Ἀριστοτέλους. Ἄσα γὰρ ὦσι π... —
... περιεχόμενον ψεῦδος</unittitle></did>
165 <controlaccess><persname>Justin (saint)</persname><name>Confutatio dogmatum Aristotelis</name></controlaccess>

```

Contact : manuscritsccfr@bnf.fr



Sommaire

1.	Le travail de correction et de mise à jour	6
1.1	Recommandations importantes.....	6
1.1.1	Ne pas signaler les nouvelles acquisitions dans les fichiers issus de la rétroconversion du CGM.....	6
1.1.2	Consigner soigneusement les modifications apportées aux fichiers EAD	6
1.1.3	Ne pas utiliser d'abréviations	7
1.1.4	Ne pas modifier les éléments <extptr>	8
1.1.5	Chevrons et esperluette	9
1.1.6	Attention au copier-coller.....	10
1.2	Les corrections	10
1.2.1	Les fautes typographiques et les erreurs liées à la reconnaissance optique des caractères.....	10
1.2.2	Les erreurs liées à l'encodage	11
1.3	L'actualisation et l'enrichissement des données	17
1.3.1	Cotes des manuscrits et numéros de notices	17
1.3.2	Compléter et affiner les descriptions	20
1.3.3	Manuscrits détruits, transférés, déposés... ..	21
1.3.4	Documents numérisés.....	22
1.3.5	Nouvelles références bibliographiques	24
1.3.6	Liens vers les références bibliographiques consultables en ligne.....	24
1.3.7	L'indexation.....	26
1.4	L'amélioration de l'encodage.....	28
1.4.1	Cotes indéterminées (éléments <unitid type="cote_indeterminee_a"> et <unitid type="cote_indeterminee_b">	28
1.4.2	Incipit et explicit	28
1.4.3	Autres caractéristiques matérielles (élément <physfacet type="autre">).....	32
1.4.4	Présentation du contenu (élément <scopecontent>)	33
1.4.5	Mentions de provenance (élément <note type="provenance">)	34
1.4.6	Indexation (élément <name>).....	35
2.	Informations sur l'encodage et l'affichage des données du CGM.....	36
2.1	Éléments EAD utilisables pour la mise à jour du CGM.....	36
2.1.1	Liste complète des éléments utilisables.....	36
2.1.2	Éléments disponibles dans l'entête EAD (<eadheader>)	36
2.1.3	Éléments disponibles dans la description générale de la collection ou du fonds (<archdesc>).....	37
2.1.4	Éléments disponibles dans les composants (<c>).....	37
2.2	Valeurs des attributs	38
2.2.1	Attribut @id de l'élément <c>.....	38
2.2.2	Attributs @level et @otherlevel de l'élément <c>.....	38
2.2.3	Attribut @type de l'élément <unitid>.....	38
2.2.4	Attribut @normal de l'élément <unitdate>.....	40
2.2.5	Attribut @type de l'élément <physfacet>.....	40
2.2.6	Attribut @role des éléments <persname> et <corpname>	41
2.2.7	Attribut @role de l'élément <famname>.....	41



2.3	Identifiants des fichiers EAD (attribut @identifiant de l'élément <eadid>)	43
2.4	Identifiants des composants (attribut @id de l'élément <c>)	44
2.4.1	Construction des identifiants	44
2.4.2	Ajout, déplacement et suppression de composants <c>	44
2.5	Affichage des éléments EAD dans le CGM en ligne	48
2.5.1	Ordre d'affichage des éléments des composants <c>	48
2.5.2	Affichage de <eadheader> et de <archdesc>	49
2.5.3	Affichage de <frontmatter> (introduction)	50
3.	Pour aller plus loin, un aperçu historique : du Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France au CGM en ligne	51
3.1	Le CGMBPF	51
3.1.1	L'origine du CGMBPF	51
3.1.2	Un siècle et demi de publication	52
3.2	L'informatisation du CGM	53
3.2.1	Le lancement du projet	53
3.2.2	Une vaste opération de conversion rétrospective	54



L'informatisation en EAD¹ du *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France* (CGMBPF ou plus simplement CGM) a été achevée en avril 2008. Ce projet interministériel² a été conduit par la Bibliothèque nationale de France (département de la Coopération) en collaboration avec l'Agence bibliographique de l'Enseignement supérieur (ABES). Les données résultant de la rétroconversion ont été réparties dans trois catalogues nationaux consultables en ligne : le catalogue en ligne des archives et des manuscrits de l'enseignement supérieur ([Calames](#)), [BnF archives et manuscrits](#) et le catalogue collectif de France ([CCFr - base Manuscrits](#)), ce dernier proposant également une recherche fédérée sur la totalité de ces catalogues. La correction et l'enrichissement des notices du CGM constituent désormais un enjeu essentiel afin d'offrir au public des instruments de recherche actualisés.

Le présent document s'attache donc à fournir les informations nécessaires à ce travail de correction et de mise à jour. Il s'articule autour de trois parties :

- des pistes de travail pour la correction, la mise à jour et à l'enrichissement des fichiers encodés en EAD ;
- des informations d'ordre technique sur l'encodage et l'affichage des données du CGM ;
- un historique du CGMBPF et du projet qui a permis son informatisation et sa mise en ligne .

Rappels :

Corriger les inventaires rétroconvertis en EAD nécessite simplement un éditeur XML. Toutefois, il vous faudra télécharger la DTD-EAD [via cette page](#) et l'enregistrer sur votre ordinateur au préalable.

Un éditeur XML n'est pas paramétré pour restreindre les balises employables aux seules balises recommandées par les bonnes pratiques. Les fichiers produits à l'issue de la rétroconversion contiennent d'ailleurs certaines balises déconseillées par les bonnes pratiques. Toutefois, l'objet de ce guide est de vous aider justement à repérer quelles sont-elles et à améliorer l'encodage des inventaires existants.

Ce guide se veut un complément et non un substitut à la formation dispensée par le CCFr sur la correction et la mise à jour du CGM.

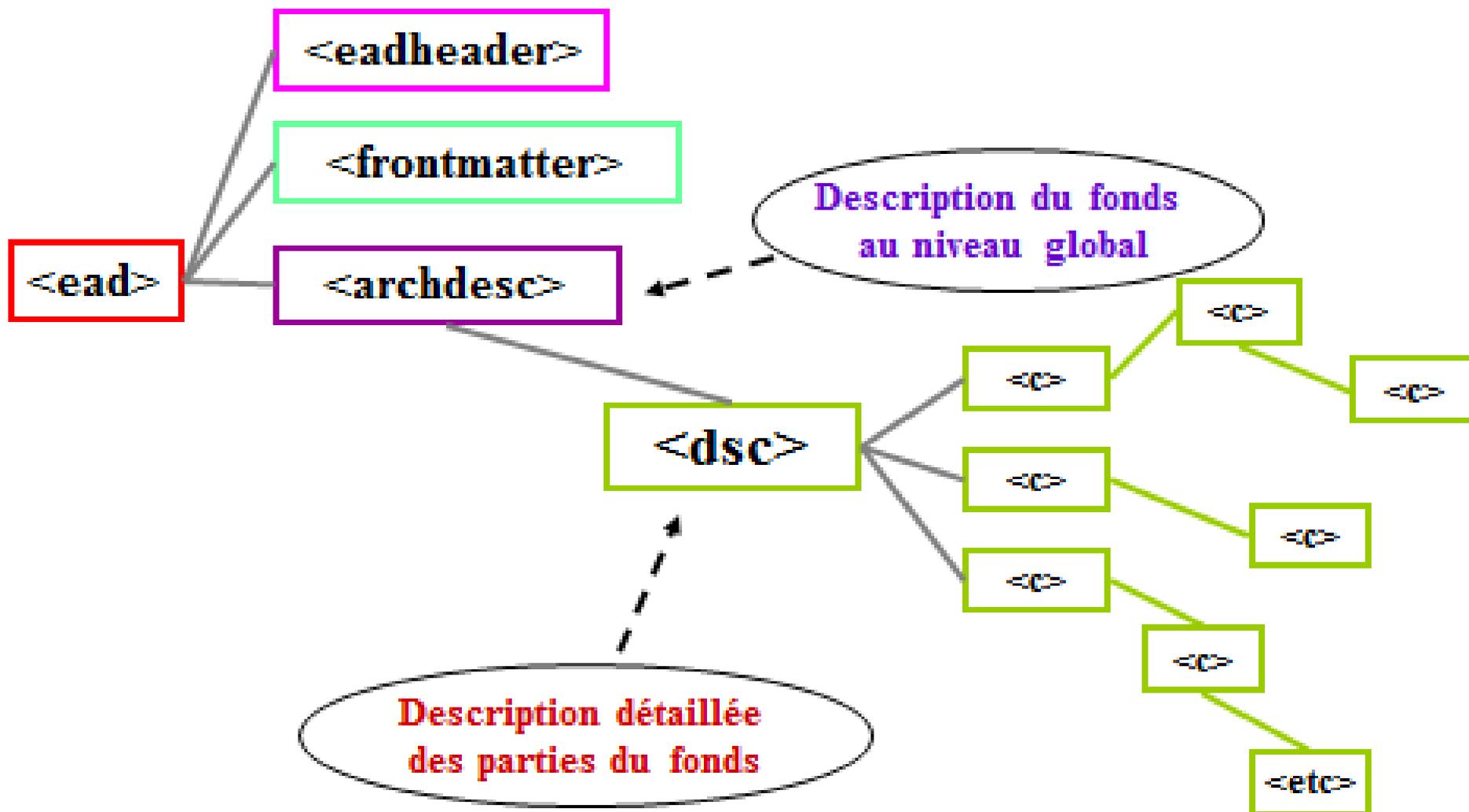
Il peut être utilisé en guise de mémento une fois celle-ci suivie.

¹ Encoded Archival Description (Description archivistique encodée).

² Ministère de la Culture (Direction du Livre et de la Lecture) et Ministère de l'Education nationale (Direction générale de l'Enseignement supérieur, sous-direction des bibliothèques et de la documentation).



Arborescence de l'EAD





1. Le travail de correction et de mise à jour

Les pages qui suivent fournissent des pistes de travail pour la mise à jour du CGM. Elles ne prétendent pas à l'exhaustivité. Les exemples proposés correspondent à des mises à jour effectives ou envisageables.

1.1 Recommandations importantes

1.1.1 Ne pas signaler les nouvelles acquisitions dans les fichiers issus de la rétroconversion du CGM

Les manuscrits acquis postérieurement au dernier catalogue publié dans le CGM doivent être décrits dans un nouveau fichier EAD. Celui-ci constituera un supplément à l'instar de ceux qui existent pour les volumes imprimés.

Pour réaliser ce supplément, il conviendra de suivre les recommandations fournies par le *Guide des bonnes pratiques de l'EAD en bibliothèque* : <http://www.bonnespratiques-ead.net/> et de contacter le CCFr (manuscritsccfr@bnf.fr).

1.1.2 Consigner soigneusement les modifications apportées aux fichiers EAD

1.1.2.1 Révision de l'instance

Les modifications apportées au fichier EAD doivent être indiquées dans l'élément **Description des révisions** <revisiondesc> (sous-élément de eadheader).

Au sein de <revisiondesc>, chaque révision du fichier est indiquée dans un sous-élément <change> qui comporte lui-même les sous-éléments <date> (pour indiquer la date des modifications) et <item> (pour décrire les modifications effectuées ; plusieurs <item> si plusieurs modifications ont été apportées).

Les éléments <change> sont classés dans l'ordre antichronologique.

Exemple

```
<eadheader>
  <eadid>...</eadid>
  <filedesc>...</filedesc>
  <profiledesc>... </profiledesc>
  <revisiondesc>
    <change>
      <date era="ce" calendar="gregorian" normal="2011-01-06">6 janvier 2011</date>
      <item>Insertion de liens vers les manuscrits numérisés (mss 1, 3, 7, 8, 9, 10, 15, 25 et
52).</item>
      <item>Amélioration de l'encodage. Les éléments note type="provenance" ont été
remplacés par des éléments custodhist ou acqinfo.</item>
    </change>
    <change>
      <date era="ce" calendar="gregorian" normal="2010-04-10">10 avril 2010</date>
      <item>Les descriptions physiques des mss 1, 3 et 7 ont été revues et enrichies.</item>
    </change>
  </revisiondesc>
</eadheader>
```



1.1.2.2 Nouvelle édition de l'instance

Lorsque les modifications apportées à l'instrument de recherche (révision/enrichissement de l'ensemble ou d'une grande partie des descriptions intellectuelles et physiques) s'apparentent à une nouvelle édition du catalogue, on indique la nouvelle édition dans l'élément <editionstmt> (sous élément de <filedesc> dans <eadheader>). Celui-ci comporte deux sous éléments : <edition> (indication du numéro et de l'année de l'édition) et <p> (précisions sur les changements ayant entraîné la nouvelle édition).

Exemple

```
<eadheader>
  <eadid>...</eadid>
  <filedesc>
    <titlestmt>
      <titleproper encodinganalog="title">Catalogue général des manuscrits
        des bibliothèques publiques de France. Départements — Tome ... </titleproper>
    </titlestmt>...
    <editionstmt>
      <edition>2<emph render="super">e</emph> édition augmentée (2011)</edition>
      <p>Les notices descriptives des manuscrits ont été entièrement mises à jour. De
        nombreux éléments (précision dans la datation des manuscrits, approfondissement des
        descriptions physiques, nouvelles références bibliographiques, liens vers les manuscrits
        numérisés...) ont été ajoutés.</p>
    </editionstmt>
  </filedesc>
</eadheader>
```

1.1.3 Ne pas utiliser d'abréviations

Les abréviations utilisées dans les volumes imprimés du CGM ont été systématiquement développées lors de la rétroconversion, à l'exception de « p. » (page(s)) et « mm » (millimètres). On adoptera la même règle pour la mise à jour des fichiers EAD.

Abréviations résolues lors de la rétroconversion du CGM

Abréviation	Développée en
[chiffre] col.	[chiffre] colonnes
[Chiffres romains] s.	[Chiffres romains] siècle
[Chiffres romains]-[Chiffres romains] s.	[Chiffres romains]-[Chiffres romains] siècles
bas.	Basane
Bibl. mun.	Bibliothèque municipale
bl.	Blancs
Br.	Broché
cart.	Cartonné
chagr.	Chagrin
coul.	Couleurs
couv.	Couverture
couv. de	couvert de
couvert.	Couverture
D. rel.	demi-reliure
d. s. t.	doré sur tranches
d. s. tr.	doré sur tranches
dactylogr.	Dactylographié



damas.	Damasquiné
dem. rel.	demi-reliure
demi-rel.	demi-reliure
dent.	Dentelle
dent. dor.	dentelle dorée
dim. div.	dimensions diverses
dim. inf.	dimensions inférieures
est.	Estampé
ff.	Feuillets
f. n. c.	feuillet non chiffrés
ff. n. ch.	feuillet non chiffrés
ff. n. rel.	feuillet non reliés
fil.	Filets
fol.	Folio
gr.	Granité
h. t.	hors texte
h.-t.	hors texte
haut.	Hauteur
inf.	Inférieur
init. ornées	initiales ornées
larg.	Largeur
lithogr.	Lithographie
mar.	Maroquin
maroq.	Maroquin
max.	Maximum
millim.	Mm
min.	Minimum
mod.	Moderne
moy.	Moyenne
ornem.	Ornement
pap.	Papier
parch.	Parchemin
parchem.	Parchemin
Peint.	Peintures
photogr.	Photographie
pl.	Planches
portef.	Portefeuille
pp.	p.
pp. n. ch.	p. non chiffrées
Prov. de	Provient de
rac.	Raciné
Rel. anc.	Reliure ancienne
Rel. cart.	Reliure cartonnée
sup.	Supérieur
tr.	Tranches
tr. dor.	tranches dorées
veau br.	veau brun
vol.	Volume

1.1.4 Ne pas modifier les éléments <extptr>

L'élément <extptr> a été utilisé pour insérer des images au sein des notices issues de la rétroconversion. Ces images restituent des caractères qui n'ont pu être codés informatiquement (arabe, hébreu, copte...) ainsi que les figures contenues dans les volumes imprimés.



Il ne faut donc **en aucun état modifier les éléments <extptr>**.

Exemple : Ms. 2 de la médiathèque Emile Zola de Montpellier.

Plusieurs éléments <extptr> ont été insérés afin de restituer les caractères arabes qui figurent dans la notice du volume imprimé : au niveau du titre (un lien vers un fichier image dans <unittitle>) et dans la présentation du contenu (sept liens vers des fichiers images dans <scopecontent>).

```
<c id="D01030002" level="otherlevel" otherlevel="notice">
  <did>
    <unitid type="numéro_de_notice">2</unitid>
    <unittitle><extptr actuate="onload" href="341726101C4DE0010022_0001.tif"
show="embed"/><emph render="italic">Livre du trésor des secrets et des ressources des gens de
bien</emph></unittitle>
    <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1501/1600">XVI<emph
render="super">e</emph> siècle</unitdate>
    <langmaterial><language langcode="ara">arabe</language></langmaterial>...
  </did>
  <scopecontent>
    <p>C'est ici un traité de cabale, en arabe, accompagné de tableaux de lettres de l'alphabet et de chiffres,
lesquels, par leurs diverses combinaisons, doivent produire les effets les plus merveilleux. On y voit apparaître
tour à tour les différents pays de la terre, tels que la Mekke, Damas, l'Égypte, Constantinople, avec les événements
qui doivent les frapper, enveloppés sous des lettres de l'alphabet, et qu'il est donné à l'initié de reconnaître.
L'auteur s'appuie sur le livre de l'imam Djafar, intitulé <emph render="italic">Djefer,</emph> livre aujourd'hui
perdu, mais où se trouvaient indiquées les destinées de tout l'univers jusqu'au jour du jugement. Il y a
probablement une lacune après le premier feuillet. L'auteur paraît être Mohy-eddin Mohammed, surnommé Ibn-
Alaraby, et auteur d'un autre livre intitulé <extptr actuate="onload" href="341726101C4DE0010022_0002.tif"
show="embed"/> ou « les Victoires de la Mekke, » auquel on renvoie dans celui-ci. Cet écrivain florissait dans le
XIII<emph render="super">e</emph> siècle de notre ère.</p>
    <p>Le volume commence ainsi :
    <extptr actuate="onload" href="341726101C4DE0010022_0003.tif" show="embed"/>
    <extptr actuate="onload" href="341726101C4DE0010022_0004.tif" show="embed"/>
    <extptr actuate="onload" href="341726101C4DE0010022_0005.tif" show="embed"/>
    <extptr actuate="onload" href="341726101C4DE0010022_0006.tif" show="embed"/>
    <extptr actuate="onload" href="341726101C4DE0010022_0007.tif" show="embed"/>
    <extptr actuate="onload" href="341726101C4DE0010022_0008.tif" show="embed"/>
    « Louange à Dieu qui a déposé le secret des choses cachées dans les traits des lettres, et qui a fait connaître des
particularités nouvelles dans les sciences occultes. »
  </p></scopecontent>...
</c>
```

Cette notice est consultable dans le CCFr à l'adresse suivante :

http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D01030002.

1.1.5 Chevrons et esperluette

Attention : dans le langage XML, les chevrons ouvrants et fermants (< >) et l'esperluette (&) sont utilisés pour baliser les fichiers XML ou coder des caractères. Si on souhaite les inclure dans le contenu textuel du fichier, il est nécessaire de les coder de la manière suivante :

Caractère	Code à utiliser dans le contenu textuel
<	< ;
>	> ;



&

& ;

Exemple 1

```
<bioghist><p>La compagnie a d'abord porté le nom « Smith & Cie ».</p></bioghit>
```

Exemple 2 (URL comportant une esperluette)

```
<dao actuate="onrequest" show="new" title="Manuscrit numérisé"
href="http://archives.centreculturelirlandais.com/r_tinventaire_detail.php?action=1&todo=detail&le_id=43"/>
```

1.1.6 Attention au copier-coller

Les logiciels habituels de traitement de texte (Word par exemple) peuvent introduire des caractères parasites – invisibles à l'écran mais bien présents dans les fichiers. Afin de les éliminer et d'éviter tout problème ultérieur, **il est conseillé de copier le texte dans un simple éditeur de texte (le bloc-notes par exemple) avant de le coller dans le fichier EAD.**

1.2 Les corrections

Celles-ci peuvent être très diverses et porter sur la forme comme sur le fond de la description. Nous ne traiterons ici que des fautes typographiques et des erreurs liées à l'encodage.

1.2.1 Les fautes typographiques et les erreurs liées à la reconnaissance optique des caractères

Exemple 1 (Bibliothèque historique de la Ville de Paris, notices 568-571) :

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c id="D55A13765" level="otherlevel" otherlevel="groupe-de-notices"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">568-571</unitid> <unittitle>Copies de mémoires de l'époque de la Fronde et des années suivantes</unittitle>... <physdesc> <physfacet type="support">Papier</physfacet> <extent>4 volume de 202, 258, 366 et 393 feuillets</extent>... </physdes< </did> </c></pre>	<pre><c id="D55A13765" level="otherlevel" otherlevel="groupe-de-notices"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">568-571</unitid> <unittitle>Copies de mémoires de l'époque de la Fronde et des années suivantes</unittitle>... <physdesc> <physfacet type="support">Papier</physfacet> <extent>4 volumes de 202, 258, 366 et 393 feuillets</extent>... </physdes< </did> </c></pre>

Exemple 2 (Mairie de Trévoux, notice 3)

Erreur présente dans le volume imprimé (tome 6 de la série des Départements) : l'espace prévu pour le « 0 » de « 310 » est resté blanc.

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c id="D12100008" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">3</unitid> <unittitle>« Mémoires pour servir à l'histoire de Dombes par M<emph render="super">e</emph> Louis Aubret, conseiller au parlement de Dombes. » Deux volumes</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian"</pre>	<pre><c id="D12100008" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">3</unitid> <unittitle>« Mémoires pour servir à l'histoire de Dombes par M<emph render="super">e</emph> Louis Aubret, conseiller au parlement de Dombes. » Deux volumes</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian"</pre>



<pre>normal="1601/1700">XVII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> <langmaterial><language langcode="fre">français</language></langmaterial> <physdesc> <physfacet type="support">Papier</physfacet> <extent>448 et 408 feuillets</extent> <dimensions unit="mm">31 × 200 mm</dimensions> <physfacet type="reliure">Reliure veau</physfacet> </physdesc> </did>... </c></pre>	<pre>normal="1601/1700">XVII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> <langmaterial><language langcode="fre">français</language></langmaterial> <physdesc> <physfacet type="support">Papier</physfacet> <extent>448 et 408 feuillets</extent> <dimensions unit="mm">310 × 200 mm</dimensions> <physfacet type="reliure">Reliure veau</physfacet> </physdesc> </did>... </c></pre> <p>Consulter la notice dans le CCFr : http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D12100008</p>
---	--

1.2.2 Les erreurs liées à l'encodage

1.2.2.1 Informations placées à un niveau incorrect de la description

Dans les notices du CGM, la description des différentes parties d'un manuscrit est suivie d'informations concernant l'ensemble du document. Ces informations ont parfois été encodées par erreur dans le composant qui décrit la dernière partie du document alors qu'elles auraient dû l'être dans le composant de niveau supérieur (qui décrit le document dans son ensemble). Ces informations figurent, en bloc, dans un élément <scopecontent>. Elles méritent souvent d'être réparties entre plusieurs éléments EAD plus appropriés.

Certains points d'accès ont pu également être placés par erreur dans le composant décrivant la dernière partie du document alors qu'ils s'appliquent à l'ensemble du manuscrit.

Dans de tels cas, il convient de procéder aux corrections et aménagements suivants :

- replacer les informations au niveau pertinent ;
- verser ces informations dans des éléments EAD mieux adaptés.

Exemple 1 (BM de Reims, notice 9)

La notice du volume imprimé (Départements, t. 38) se présentait sous la forme suivante :



9 (C. 153). Quatuor evangelia, cum prologis.

Fol. 10. « Beatissimo papae Damaso... — Incipit prologus quatuor evangeliorum. Plures fuisse... — Incipit argumentum. Matheus in Judea... — Generationem (*sic*) quadraginta duarum ab Abraham usque ad Christum ordo narratur. Nativitas Ihesu Christi... — (fol. 23) Liber generationis... »

Fol. 58. « Incipit argumentum Marci evangelistę. Marcus, euangelista Dei... — Incipiunt capitula. De baptismo Johannis... — (fol. 60) Initium euangelii Ihesu Christi... »

Fol. 82 v^o. « Incipit liber Lucę evangelistę. In jejuniis sancti Johannis Baptiste. Dominica tertia de Adventu Domini... — Incipit argumentum. Lucas, Syrus... — Incipiunt capitula. Prefatione Lucas Theophilo... — (fol. 88) Quoniam quidem multi... »

Fol. 124. « Incipit liber Johannis evangelistę. In sancti Johannis, apostoli et euangelistę, post Epiphania (*sic*) dominica prima... — Incipit argumentum. Johannes euangelista... — Incipiunt capitula. In principio Verbum... — (fol. 128) In principio erat Verbum... qui scribendi sunt libros. DEP. GRBTKBS. AŌ-CHO- ».

Ce magnifique manuscrit, l'un des rares qui échappèrent heureusement à l'effroyable incendie de 1774, grâce apparemment à cette circonstance qu'il était conservé dans le trésor de l'église de Saint-Remi, au lieu d'être dans la bibliothèque du monastère, comporte deux parties. La seconde, qui vient d'être analysée, écrite sur un vélin d'une grande finesse et d'une blancheur éclatante, en caractères larges, anguleux et très nets, a semblé à Champollion-Figeac un pastiche habile ; mais, vu le nombre de manuscrits semblables que l'Angleterre possède encore, nous préférons y voir un manuscrit d'origine ou d'exécution anglo-saxonne. Les canons, qui occupent les fol. 18-22, offrent des portiques accolés dont les colonnes et les arcades sont jaspées de

DE LA BIBLIOTHÈQUE DE REIMS.

15

feuilles d'acanthé d'exécution admirable et variée et rechapées d'or. On ne saurait trop admirer aussi les splendides pages peintes 23, 60, 88, 128, qui, dans un encadrement de même faire et du meilleur goût ; donnent la représentation des quatre Évangélistes assistés du jeune homme ou des animaux symboliques, écrivant en lettres d'or sur une tablette les premiers mots de leur livre. A signaler aussi que l'I initial affecte en trois endroits (fol. 53, 119, 149) la forme d'une fleur de lis.

Au XVIII^e siècle, on a placé devant ce manuscrit initial neuf feuillets adventices qui s'ouvrent sur ce titre, joliment enguirlandé par un cartouche fleuri occupant toute la page : « Sacrosancti Evangelii selectae lectiones, ad usum archimonasterii S. Remigii Remensis, pro festis solemnioribus », et comprennent les évangiles pour les fêtes suivantes : Conception de la Vierge, Noël (3^e messe), Circoncision, Épiphanie, S. Remi, S. Maur, Purification, S. Benoit, Annonciation, Pâques, S. Gibrien, Ascension, Pentecôte, Trinité, S. Sacrement, SS. Pierre et Paul, S. Christophe, Nativité de la Vierge, Translation de S. Remi, Dédicace, Toussaint, Saints moines de l'ordre bénédictin. Jolies lettres fleuries. Beau cul-de-lampe (fol. 7). Le fol. 9 est réduit à un quart, par l'enlèvement de la partie demeurée blanche.

IX^e siècle. Vélin de choix. 154 feuillets et un blanc à la fin servant de garde. 320 sur 238 millim. De la reliure couverte de velours rouge ornée sur le plat initial d'une plaque de métal précieux ou d'une planche d'émail, et sur le plat final d'un encadrement et de clous d'orfèvrerie, il ne reste que les deux ais de chêne disloqués. Tranches dorées. — (Saint-Remi).

Les informations encadrées en rouge ont été encodées par erreur dans le composant qui décrit la dernière partie du manuscrit (commençant au f. 124) :

```
<c id="D38A10075" level="otherlevel" otherlevel="notice">
<did>
<unitid type="numéro_de_notice">9</unitid>
<unitid type="cote_indéterminée_a">C. 153</unitid>
<unittitle>Quatuor evangelia, cum prologis</unittitle>
<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="0801/0900">IX<emph render="super">e</emph>
siècle</unitdate>
<langmaterial><language langcode="lat">latin</language></langmaterial>
<physdesc><physfacet type="support">Vélin de choix</physfacet>
<extent>154 feuillets et un blanc à la fin servant de garde</extent>
<dimensions unit="mm">320 × 238 mm</dimensions>
<physfacet type="reliure">De la reliure couverte de velours rouge ornée sur le plat initial d'une plaque de métal précieux ou d'une planche d'émail, et sur le plat final d'un encadrement et de clous d'orfèvrerie, il ne reste que les deux ais de chêne disloqués. Tranches dorées</physfacet></physdesc></did>
<note type="provenance"><p>Saint-Remi.</p></note>
<controlaccess><geogname>Reims</geogname><name>Saint-Remi (Abbaye de). Évangélaire</name></controlaccess>
<controlaccess><subject>Évangélaire</subject><name>A l'usage de Saint-Remi de Reims</name></controlaccess>
...
<c id="D38A10079" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice">
<did>
<unitid type="division">Fol. 124</unitid>
<unittitle><emph render="italic">« Incipit liber Johannis e vangeliste . In sancti Johannis, apostoli et euangeliste, post Epiphania (<emph render="italic">sic</emph>) dominica prima... — Incipit argumentum. Johannes ewangelista... — Incipiunt capitula. In principio Verbum... — (fol. 128) In principio erat Verbum... qui scribendi sunt libros. DEP. GRBTKBS. AŌ-CHO)</emph></unittitle></did>
<scopecontent><p>Ce magnifique manuscrit, l'un des rares qui échappèrent heureusement à l'effroyable incendie de 1774, grâce apparemment à cette circonstance qu'il était conservé dans le trésor de l'église de Saint-
```



Remi, au lieu d'être dans la bibliothèque du monastère, comporte deux parties. La seconde, qui vient d'être analysée, écrite sur un vélin d'une grande finesse et d'une blancheur éclatante, en caractères larges, anguleux et très nets, a semblé à Champollion-Figeac un pastiche habile ; mais, vu le nombre de manuscrits semblables que l'Angleterre possède encore, nous préférons y voir un manuscrit d'origine ou d'exécution anglo-saxonne. Les canons, qui occupent les fol. 18-22, offrent des portiques accolés dont les colonnes et les arcades sont jaspées de feuilles d'acanthé d'exécution admirable et variée et rechampies d'or. On ne saurait trop admirer aussi les splendides pages peintes 23, 60, 88, 128, qui, dans un encadrement de même faire et du meilleur goût ; donnent la représentation des quatre Évangélistes assistés du jeune homme ou des animaux symboliques, écrivant en lettres d'or sur une tablette les premiers mots de leur livre. A signaler aussi que l'I initial affecte en trois endroits (fol. 53, 119, 149) la forme d'une fleur de lis.

Au XVIII^e siècle, on a placé devant ce manuscrit initial neuf feuillets adventices qui s'ouvrent sur ce titre, joliment enguirlandé par un cartouche fleuri occupant toute la page : « Sacrosancti Evangelii selectae lectiones, ad usum archimonasterii S. Remigii Remensis, pro festis solemnioribus », et comprennent les évangiles pour les fêtes suivantes : Conception de la Vierge, Noël (3^e messe), Circoncision, Épiphanie, S. Remi, S. Maur, Purification, S. Benoît, Annonciation, Pâques, S. Gibrien, Ascension, Pentecôte, Trinité, S. Sacrement, SS. Pierre et Paul, S. Christophe, Nativité de la Vierge, Translation de S. Remi, Dédicace, Toussaint, Saints moines de l'ordre bénédictin. Jolies lettrines fleuries. Beau cul-de-lampe (fol. 7). Le fol. 9 est réduit à un quart, par l'enlèvement de la partie demeurée blanche.

<controlaccess><geogname>Reims</geogname><name>Saint-Remi (Abbaye de).
Lectionnaires</name></controlaccess>
<controlaccess><subject>Bible</subject><name>Evangiles</name></controlaccess>
<controlaccess><subject>Lectionnaires</subject><name>De Saint-Remi de Reims</name></controlaccess>
</c></c>

Les corrections suivantes ont été apportées :

- l'élément <scopecontent> figurant dans la sous-notice a été remplacé au niveau « notice » (composant père) ;
- les informations figurant dans <scopecontent> ont été réparties entre les éléments <physfacet type="décoration">, <physfacet type="illustration"> et <scopecontent> ;
- les points d'accès figurant dans la sous-notice ont été remplacés au niveau « notice ». Ils concernent en effet le manuscrit dans son ensemble.

Après correction, on obtient l'encodage suivant :

```
<c id="D38A10075" level="otherlevel" otherlevel="notice">
<did>
<unitid type="numéro_de_notice">9</unitid>
<unitid type="cote_indéterminée_a">C. 153</unitid>
<unittitle>Quatuor evangelia, cum prologis</unittitle>
<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="0801/0900">IX<emph render="super">e</emph>
siècle</unitdate>
<langmaterial><language langcode="lat">latin</language></langmaterial>
<physdesc>
<physfacet type="support">Vélin de choix</physfacet>
<extent>154 feuillets et un blanc à la fin servant de garde</extent>
<physfacet type="décoration">L'I initial affecte en trois endroits (fol. 53, 119, 149) la forme d'une fleur de lis.
Jolies lettrines fleuries. Beau cul-de-lampe (fol. 7).</physfacet>
<physfacet type="illustration">Les canons, qui occupent les fol. 18-22, offrent des portiques accolés dont les
colonnes et les arcades sont jaspées de feuilles d'acanthé d'exécution admirable et variée et rechampies d'or.
On ne saurait trop admirer aussi les splendides pages peintes 23, 60, 88, 128, qui, dans un encadrement de
même faire et du meilleur goût ; donnent la représentation des quatre Évangélistes assistés du jeune homme
ou des animaux symboliques, écrivant en lettres d'or sur une tablette les premiers mots de leur
livre.</physfacet>
<dimensions unit="mm">320 × 238 mm</dimensions>
<physfacet type="reliure">De la reliure couverte de velours rouge ornée sur le plat initial d'une plaque de métal
précieux ou d'une planche d'émail, et sur le plat final d'un encadrement et de clous d'orfèvrerie, il ne reste que les
```



```
deux ais de chêne disloqués. Tranches dorées</physfacet>
</physdesc>
</did>
<scopecontent>
<p>Ce magnifique manuscrit, l'un des rares qui échappèrent heureusement à l'effroyable incendie de 1774, grâce apparemment à cette circonstance qu'il était conservé dans le trésor de l'église de Saint-Remi, au lieu d'être dans la bibliothèque du monastère, comporte deux parties. La seconde, analysée ci-après, écrite sur un vélin d'une grande finesse et d'une blancheur éclatante, en caractères larges, anguleux et très nets, a semblé à Champollion-Figeac un pastiche habile ; mais, vu le nombre de manuscrits semblables que l'Angleterre possède encore, nous préférons y voir un manuscrit d'origine ou d'exécution anglo-saxonne.</p>
<p>Au XVIII<emph render="super">e</emph> siècle, on a placé devant ce manuscrit initial neuf feuillets adventices qui s'ouvrent sur ce titre, joliment enguirlandé par un cartouche fleuri occupant toute la page : « Sacrosancti Evangelii selectae lectiones, ad usum archimonasterii S. Remigii Remensis, pro festis solemnioribus », et comprennent les évangiles pour les fêtes suivantes : Conception de la Vierge, Noël (3<emph render="super">e</emph> messe), Circoncision, Épiphanie, S. Remi, S. Maur, Purification, S. Benoît, Annonciation, Pâques, S. Gibrien, Ascension, Pentecôte, Trinité, S. Sacrement, SS. Pierre et Paul, S. Christophe, Nativité de la Vierge, Translation de S. Remi, Dédicace, Toussaint, Saints moines de l'ordre bénédictin. Le fol. 9 est réduit à un quart, par l'enlèvement de la partie demeurée blanche.</p>
</scopecontent>
<custodhist><p>Saint-Remi.</p></custodhist>
<controlaccess>
<geogname>Reims</geogname>
<name>Saint-Remi (Abbaye de). Évangélaire</name>
</controlaccess>
<controlaccess>
<subject>Évangélaire</subject>
<name>A l'usage de Saint-Remi de Reims</name>
</controlaccess>
<controlaccess><geogname>Reims</geogname><name>Saint-Remi (Abbaye de). Lectionnaires</name>
</controlaccess>
<controlaccess><subject>Bible</subject><name>Évangiles</name>
</controlaccess>
<controlaccess><subject>Lectionnaires</subject><name>De Saint-Remi de Reims</name>
</controlaccess>
...
<c id="D38A10079" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice">
<did>
<unitid type="division">Fol. 124</unitid>
<unittitle><i>« Incipit liber Johannis e vangeliſte . In ſancti Johannis, apoſtoli et euvangeliste, poſt Epiphania (<emph render="italic">ſic</emph>) dominica prima... — Incipit argumentum. Johannes ewangelista... — Incipiunt capitula. In principio Verbum... — (fol. 128) In principio erat Verbum... qui ſcribendi ſunt libros. DEP. GRBTKBS. AÇ-CHÇ)</i></unittitle>
</did>
</c>
</c>
```

Consulter la notice dans le CCFr :

http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D38A10079

Exemple 2 (BM de Sens, notice 6).

La notice du volume imprimé (Départements, t. 6) se présente sous la forme suivante :



<p>6. « Precentoris norma », ou livre du préchantre de Sens, jadis enchaîné dans le chœur de l'église métropolitaine ; écrit de plusieurs mains et en divers temps. Détail :</p> <p>Fol. 1. Calendrier à l'usage de Sens ; le nom de saint Louis y a été ajouté ; en août, fête de la sainte couronne (transportée en 1239). — Fol. 7. « Nomina archiepiscoporum Senonensium. » Jusqu'à « Gilo II^{us} » (1275-1292) ; continué de diverses mains jusqu'en 1867. — Fol. 8. Fragment d'un Provincial romain, dont une autre copie complète occupe les feuillets 244-261 ; ce Provincial est postérieur à Jean XXII. — Fol. 13. Acte du 16 juin 1226, réglant les charges du trésorier de l'église métropolitaine pour l'entretien des verrières et des ornements sacerdotaux, et statuts, sans date, de l'archevêque Michel de Corbeil (1194-1199), pour la célébration des offices.</p> <p>Fol. 18. Rubriques des offices de l'année. — Fol. 23. Graduel et antiphonaire pour toute l'année, avec notation, à l'usage de l'église de Sens. — Fol. 180. « Ordinarium lectionum ad matutinas de temporibus per annum. » — Fol. 188. Partie chantée des offices de la Vierge. Les feuillets 180-198 sont d'une autre main.</p> <p>Fol. 199. Usages liturgiques de l'église de Sens. « Generaliter observandum est quod in omnibus festis annualibus duo canonici... » Additions marginales du XIV^e siècle, et autres plus récentes. — Fol. 213. Offices divers, transcrits au XIV^e ou au XV^e siècle ; saint Eutrope, sainte Anne, saint Louis, roi, etc. — Fol. 231. « Ordo synodi Senonensis » ; office du préchantre durant le synode. Même écriture que l'article précédent. — Fol. 261. « Hec sunt que de antiquis consuetudinibus metropolitana Senonensis ecclesie tenenda sunt, et primo de domino archiepiscopo Senonensi. » Écriture du XIV^e siècle.</p> <p>Fol. 278 v^o. Hymnes, « de sancta Paula, ... de sancto Lupo, ... de sancto Saviniano... » — Fol. 281. Acte du 4 novembre 1636, décidant la suppression de certains passages dans l'ordinaire de Sens et dans les livres du chanter et du préchantre, et arrêts du parlement, des 30 avril et 16 octobre 1636, touchant la même affaire. — Fol. 286.</p>	<p style="text-align: right;">DE LA BIBLIOTHÈQUE DE SENS. 151</p> <p>Arrêt de maintenue pour M^{re} Leboiteux, préchantre, contre Jean Amagene, demandeur en régle (18 juin 1680). [Ce manuscrit paraît être celui que cite l'inventaire de 1653, sous le n^o 208.]</p> <p style="border: 1px solid red; padding: 5px;">Le corps du manuscrit est du milieu du XIII^e siècle (vers 1250) ; les additions sont des XIII^e-XVII^e siècles. Parchemin 287 feuillets, plus quatre feuillets marqués A, 7 bis, 7 ter et 267 bis. En partie à 2 col. 313 sur 231 millim. Rel. en veau, en partie ancienne, restaurée en 1671 par ordre de M. de Gondrin, avec clous en cuivre ; les fermoirs ont été enlevés. — (Chapitre.)</p>
---	--

Les informations encadrées en rouge ont été encodées par erreur dans le composant contenant la description de la dernière partie du document (« Arrêt de maintenue pour M^{re} Leboiteux »).

Les corrections suivantes doivent être apportées :

- l'élément <scopecontent> figurant dans la sous-notice a été remonté au niveau de la notice ;
- les informations encodées dans cet élément <scopecontent> ont été réparties entre les éléments <unitdate>, <physfacet type="support">, <extent>, <dimensions>, <physfacet type="reliure"> et <custodhist> ;
- le point d'accès créé pour Gondrin, archevêque de Sens, a également été déplacé au niveau de la notice.

Encodage avant correction	Encodage après correction
<pre><c id="D12050011" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">6</unitid> <unittitle>« Precentoris norma », ou livre du préchantre de Sens, jadis enchaîné dans le chœur de l'église métropolitaine</unittitle> <langmaterial><language langcode="lat">latin</language></langmaterial> </did> <scopecontent><p>écrit de plusieurs mains et en divers temps.</p></scopecontent> <controlaccess><geogname>Sens (Yonne)</geogname><name>Arrêt du Parlement touchant l'ordinaire</name></controlaccess> <controlaccess><geogname>Sens (Yonne)</geogname><name>Chapitre cathédral</name></controlaccess> <controlaccess><geogname>Sens</pre>	<pre><c id="D12050011" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">6</unitid> <unittitle>« Precentoris norma », ou livre du préchantre de Sens, jadis enchaîné dans le chœur de l'église métropolitaine</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1240/1260">Le corps du manuscrit est du milieu du XIII<emph render="super">e</emph> siècle (vers 1250) ; les additions sont des XIII<emph render="super">e</emph>-XVII<emph render="super">e</emph> siècles</unitdate> <langmaterial><language langcode="lat">latin</language></langmaterial> <physdesc> <physfacet type="support">Parchemin</physfacet> <extent>287 feuillets, plus quatre feuillets marqués A, 7 <emph render="italic">bis,</emph> 7ter et 267</pre>



<p>(Yonne)</geogname><name>Listes des archevêques</name></controlaccess> <controlaccess><geogname>Sens (Yonne)</geogname><name>Recueils sur les rites et les cérémonies de l'église</name></controlaccess> <controlaccess><title>Precentoris norma, ou Livre du préchantre de Sens</title></controlaccess> <controlaccess><subject>Epistolaire</subject><name>D e Sens</name></controlaccess> <controlaccess><subject>Évangélique</subject><name>De Sens</name></controlaccess> ... <c id="D12050026" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice"> <did> <unitid type="division">Fol. 286</unitid> </did> <scopecontent><p>Arrêt de maintenue pour M<emph render="super">re</emph> Leboiteux, préchantre, contre Jean Amagenne, demandeur en régale (18 juin 1680). Ce manuscrit paraît être celui que cite l'inventaire de 1653, sous le n<emph render="super">o</emph> 208.</p><p>Le corps du manuscrit est du milieu du XIII<emph render="super">e</emph> siècle (vers 1250) ; les additions sont des XIII<emph render="super">e</emph>-XVII<emph render="super">e</emph> siècles. Parchemin. 287 feuillets, plus quatre feuillets marqués A, 7 <emph render="italic">bis,</emph> 7ter et 267 <emph render="italic">bis.</emph> 313 sur 231 millim. Rel. en veau, en partie ancienne, restaurée en 1671 par ordre de M. de Gondrin, avec clous en cuivre ; les fermoirs ont été enlevés.</p></scopecontent> <controlaccess><persname>Amagenne (Jean), soi-disant préchantre de Sens</persname></controlaccess> <controlaccess><persname>Gondrin (De), archevêque de Sens</persname></controlaccess> <controlaccess><persname>Leboiteux, préchantre de Sens</persname></controlaccess> </c></c></p>	<p><emph render="italic">bis.</emph></extent> <dimensions>313 sur 231 mm</dimensions> <physfacet type="reliure">Reliure en veau, en partie ancienne, restaurée en 1671 par ordre de M. de Gondrin, avec clous en cuivre ; les fermoirs ont été enlevés.</physfacet> </physdes> </did> <scopecontent><p>Ecrit de plusieurs mains et en divers temps.</scopecontent> <custodhist><p>Chapitre</p><p> Ce manuscrit paraît être celui que cite l'inventaire de 1653, sous le n<emph render="super">o</emph> 208.</p>/custodhist> <controlaccess><geogname>Sens (Yonne)</geogname><name>Arrêt du Parlement touchant l'ordinaire</name></controlaccess> <controlaccess><geogname>Sens (Yonne)</geogname><name>Chapitre cathédral</name></controlaccess> <controlaccess><geogname>Sens (Yonne)</geogname><name>Listes des archevêques</name></controlaccess> <controlaccess><geogname>Sens (Yonne)</geogname><name>Recueils sur les rites et les cérémonies de l'église</name></controlaccess> <controlaccess><title>Precentoris norma, ou Livre du préchantre de Sens</title></controlaccess> <controlaccess><subject>Epistolaire</subject><name>D e Sens</name></controlaccess> <controlaccess><subject>Évangélique</subject><name>De Sens</name></controlaccess> <controlaccess><persname>Gondrin (De), archevêque de Sens</persname></controlaccess> ... <c id="D12050026" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice"> <did> <unitid type="division">Fol. 286</unitid> <unittitle>Arrêt de maintenue pour M<emph render="super">re</emph> Leboiteux, préchantre, contre Jean Amagenne, demandeur en régale</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1680-06-18">18 juin 1680</unitdate> </did> <controlaccess><persname>Amagenne (Jean), soi-disant préchantre de Sens</persname></controlaccess> <controlaccess><persname>Leboiteux, préchantre de Sens</persname></controlaccess> </c></c></p>
---	---

1.2.2.2 Mise en forme des textes versifiés

Les césures ont parfois été mal restituées lors de la rétroconversion.



Chaque strophe doit être encodée dans un paragraphe <p> et chaque vers doit être précédé d'un saut de ligne <lb/> (à l'exception du premier vers d'une strophe). Un poème en deux strophes de quatre vers doit donc être encodé de la manière suivante :

```
<blockquote> [Début du bloc de citation]
  <p>Strophe1.Vers1<lb/> [Saut de ligne = passage au vers suivant]
    Strophe1.Vers2<lb/>
    Strophe1.Vers3<lb/>
    Strophe1.Vers4
  </p> [Fin de paragraphe = fin de strophe]
  <p>Strophe2.Vers1<lb/>
    Strophe2.Vers2<lb/>
    Strophe2.Vers3<lb/>
    Strophe2.Vers4
</p>
</blockquote>
```

Exemple (Bibliothèque de l'Assemblée nationale, notices 1495-1496)

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><scopecontent>... <p>Au verso du dernier feuillet blanc suivant la cinquième partie (tome II), on lit ces vers, écrits de la main de Rousseau : <blockquote><p>« Auprès de Meillerie, En un réduit désert,<lb/>Où jadis pour Julie Saint-Preux a tant souffert,<lb/>Le chiffre de la belle, Sur les rochers tracé Par un amant fidelle, Ne s'est point effacé.<lb/>..... Dans ce lieu solitaire Il la conduit un jour.<lb/>D'une si pure flame<lb/>Ces anciens monumens Rapellent à son âme Ses premiers sentimens. »</p></blockquote></p> </scopecontent></pre>	<pre><scopecontent>... <p>Au verso du dernier feuillet blanc suivant la cinquième partie (tome II), on lit ces vers, écrits de la main de Rousseau : <blockquote> <p>« Auprès de Meillerie,<lb/>En un réduit désert,<lb/>Où jadis pour Julie<lb/>Saint-Preux a tant souffert,</p> <p>Le chiffre de la belle,<lb/>Sur les rochers tracé<lb/>Par un amant fidelle,<lb/>Ne s'est point effacé.</p> <p>.....<lb/>.....<lb/>Dans ce lieu solitaire<lb/>Il la conduit un jour.</p> <p>D'une si pure flame<lb/>Ces anciens monumens<lb/>Rapellent à son âme<lb/>Ses premiers sentimens. »</p> </blockquote> </p>... </scopecontent> Consulter la notice dans le CCFr : http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:CHD018608</pre>

1.3 L'actualisation et l'enrichissement des données

1.3.1 Cotes des manuscrits et numéros de notices

🔗 Ne pas supprimer les numéros de notices CGM

Les volumes imprimés du CGM comportent des numéros de notice qu'on retrouve dans les fichiers EAD (élément <unitid type="numéro_de_notice">). Quelles que soient les modifications apportées aux descriptions du CGM, il convient de **conserver soigneusement ces numéros qui font référence à l'instrument de recherche originel.**

🔗 Indiquer les cotes actuelles des documents



L'ajout des cotes actuelles s'avère indispensable si les numéros de notice du CGM ne correspondent pas aux numéros des manuscrits. Même si ces deux numéros coïncident, il est préférable d'ajouter un élément `<unitid type="cote">` afin de différencier le numéro de la notice (référence au CGM) de la cote (identifiant permettant de localiser l'unité documentaire au sein de l'institution de conservation).

NB : avant la version mise en ligne le 18 février 2013, le préfixe « Ms. » était automatiquement affiché avant le contenu de l'élément `<unitid type="cote">`. Il n'était donc pas nécessaire de le saisir. **Ce n'est plus le cas désormais. Les cotes doivent donc être saisies dans leur intégralité (voir les exemples ci-dessous).**

🔗 Cotes indéterminées / anciennes cotes

Lors de la rétroconversion du CGM, les cotes qui n'ont pu être caractérisées ont été encodées dans des éléments `<unitid type="cote_indeterminee_a">` et `<unitid type="cote_indeterminee_b">`.

S'il s'agit d'anciennes cotes attribuées par l'institution de conservation, il convient de modifier l'attribut `@type` de `<unitid>` en remplaçant "cote_indeterminee_a" ou "cote_indeterminee_b" par "ancienne_cote".

Attention : les cotes antérieures à l'entrée du document dans l'établissement (par exemple la cote d'un manuscrit au sein de la bibliothèque religieuse dont il faisait partie avant la Révolution) doivent en revanche être indiquées dans l'élément `<custodhist>` : historique de la conservation.

Les introductions figurant dans les volumes imprimés comportent parfois des tables de concordance entre les cotes anciennes des documents et les cotes utilisées à l'époque de la rédaction du catalogue. Ces anciennes cotes ne figurent pas forcément dans les notices descriptives du CGM. Il est donc possible de les intégrer au niveau des composants `<c>` concernés.

Dans tous les cas, il convient de conserver soigneusement les références aux anciennes cotes qui peuvent s'avérer utiles pour identifier un document (un manuscrit peut, par exemple, être cité sous son ancienne cote dans une publication).

Exemple 1 (BM de Lyon, fonds du Palais des arts, notice 59) : ajout des cotes actuelles et caractérisation des cotes indéterminées.

Le numéro de notice du CGM a été conservé.

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c id="D34010424" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">59</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">Delandine, 674</unitid> <unittitle>Roman « d'Anseis de Cartage et de Ysore »</unittitle> </did>... </c></pre>	<pre><c id="D34010424" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">59</unitid> <unitid type="cote">Ms. PA 59</unitid> <unitid type="ancienne_cote">Delandine, 674</unitid> <unittitle>Roman « d'Anseis de Cartage et de Ysore »</unittitle> </did>...</c> Consulter la notice dans le CCFr : http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D34010424</pre>

Exemple 2 (Bibliothèque du Sénat, notice 37) : indication des cotes actuelles

L'élément `<unitid type="division">`, devenu inutile, a été supprimé et son contenu a été versé dans `<unittitle>`.

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c id="SEN010070" level="otherlevel" otherlevel="notice"></pre>	<pre><c id="SEN010070" level="otherlevel" otherlevel="notice"></pre>



```
<did>  
<unitid type="numéro_de_notice">37</unitid>  
<unitid type="division">Tome V</unitid>  
<unittitle>Années 1706-1714</unittitle>  
</did>  
</c>
```

```
<did>  
<unitid type="numéro_de_notice">37</unitid>  
<unitid type="cote">3FPM0037</unitid>  
<unittitle>Tome V. Années 1706-1714</unittitle>  
</did>  
</c>
```

Consulter la notice dans le CCFr :
http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:SEN010070



1.3.2 Compléter et affiner les descriptions

Les descriptions peuvent être complétées et approfondies de multiples manières. Au niveau de l'encodage, cet enrichissement se traduira par l'ajout d'informations dans des éléments existants, l'insertion d'éléments nouveaux dans des composants <c> existants ou par la création de nouveaux sous-composants (cas d'un recueil ayant fait l'objet d'une notice unique dans le CGM, qu'on souhaite décrire pièce à pièce, par exemple).

Exemple (Bibliothèque du Sénat, notice 1207) :

Des sous-composants ont été créés pour décrire les différentes parties de ce recueil. On remarquera également la manière dont les identifiants des composants ajoutés (c id="">) sont construits.

<pre> <c id="SEN015917" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">1207- 1208</unitid> <unitid type="ancienne_cote">Ancien 9571</unitid> <unittitle>Recueil de notes, mémoires, conclusions et autres pièces concernant des affaires plaidées au Parlement devant la Grand'Chambre</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1701/1800">XVIII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> <langmaterial><language langcode="fre">Français</language></langmateria l> <physdesc> <physfacet type="support">Papier</physfacet> <extent>2 volumes de 1330 pages</extent> <dimensions>In-folio</dimensions> <physfacet type="reliure">Demi- reliure</physfacet> </physdesc> </did> <controlaccess> <corpname>Parlement de Paris</corpname> <name>Notes et mémoires sur des affaires plaidées devant la Grand'Chambre (1766- 1767)</name> </controlaccess> <c id="SEN015918" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice"> <did> <unitid type="division">Tome I</unitid> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1767-01-10/1767-02-10">10 janvier-10 février 1767</unitdate> <physdesc> <extent>Paginé 1-644, et pièces numérotées 1- 16</extent> </physdesc> </pre>	<pre> <c id="SEN015917" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">1207-1208</unitid> <unitid type="cote">3FPM1207-3FPM1208</unitid> <unitid type="ancienne_cote">Ancien 9571</unitid> <unittitle>Recueil de notes, mémoires, conclusions et autres pièces concernant des affaires plaidées au Parlement devant la Grand'Chambre</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1701/1800">XVIII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> <langmaterial><language langcode="fre">Français</language></langmaterial> <physdesc> <physfacet type="support">Papier</physfacet> <extent>2 volumes; 1330 pages</extent> <dimensions unit="mm">380 sur 270 mm</dimensions> <physfacet type="reliure">Demi-reliure</physfacet> </physdesc> </did> <controlaccess> <corpname>Parlement de Paris</corpname> <name>Notes et mémoires sur des affaires plaidées devant la Grand'Chambre (1766-1767)</name> </controlaccess> <c id="SEN015918" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">1207</unitid> <unitid type="cote">3FPM1207</unitid> <unittitle>Tome I</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1767-01-10/1767- 02-10">10 janvier-10 février 1767</unitdate> <physdesc> <extent>Paginé 1-644, et pièces numérotées 1-16</extent> </physdesc> </did> <c id="SEN015918A02" level="otherlevel" otherlevel="sous- notice"> <did> <unitid type="division">Page 1</unitid> <unittitle>N<emph render="super">o</emph> 1 Cause en la grand'chambre : la 9e du premier rolle des appointements d'après </pre>
---	---



<pre> </did> </c> ... </c> </pre>	<pre> St Martin, 1766</unittitle> </did> </c> <c id="SEN015918A03" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice"> <did> <unitid type="division">Page 27</unitid> <unittitle>N<emph render="super">o</emph> 2 Cause en la grand'chambre : la 9e du 2e rolle des appointements d'après St Martin, 1766</unittitle> </did> </c> <c id="SEN015918A04" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice"> <did> <unitid type="division">Page 47</unitid> <unittitle>N<emph render="super">o</emph> 3 Cause en la grand'chambre : 2e du 2e rolle des appointements d'après St Martin 1766</unittitle> </did> </c> <c id="SEN015918A05" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice"> <did> <unitid type="division">Page 55</unitid> <unittitle>Mémoire pour le S. Delagarde contre les syndics de la foire Saint Germain</unittitle> </did> </c> ... </c> ... </c> Consulter la notice dans le CCFr : http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:SEN015918 </pre>
---	--

1.3.3 Manuscrits détruits, transférés, déposés...

Il convient de signaler les disparitions, destructions accidentelles, transferts ou dépôts. Les informations sont encodées dans l'élément `<note type="absent">`.

Exemple 1 (BM de Noyon, notice 1) : manuscrit détruit :

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre> <c id="D09110002" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">1</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">1</unitid> <unittitle>Livre d'heures, très-mutilé</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1401/1500">XV<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> </pre>	<pre> <c id="D09110002" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">1</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">1</unitid> <unittitle>Livre d'heures, très-mutilé</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1401/1500">XV<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> <langmaterial><language langcode="fr">français</language> </pre>



<pre><langmaterial><language langcode="fre">français</language> </langmaterial> <physdesc> <physfacet type="support">Parchemin</physfacet> <extent>275 pages</extent> <physfacet type="autre">Initiales de couleur ; toutes les miniatures ont été coupées, sauf aux pages 41, 76, 90 et 98. Devises du premier possesseur : <emph render="italic">Regarder la fin.</emph> — <emph render="italic">Pance en Dieu et tu feras.</emph> </physfacet> <dimensions unit="mm">197 × 137 mm</dimensions> <physfacet type="reliure">Cartonné</physfacet> </physdesc> </did>... </c></pre>	<pre></langmaterial> <physdesc> <physfacet type="support">Parchemin</physfacet> <extent>275 pages</extent> <physfacet type="autre">Initiales de couleur ; toutes les miniatures ont été coupées, sauf aux pages 41, 76, 90 et 98. Devises du premier possesseur : <emph render="italic">Regarder la fin.</emph> — <emph render="italic">Pance en Dieu et tu feras.</emph> </physfacet> <dimensions unit="mm">197 × 137 mm</dimensions> <physfacet type="reliure">Cartonné</physfacet> </physdesc> <note type="absent"> <p>Ce manuscrit a été détruit lors de l'incendie de l'hôtel de ville de Noyon survenu le 26 mars 1918.</p> </note> </did>... </c></pre> <p>Consulter la notice dans le CCFr : http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D09110002</p>
---	---

Exemple 2 (BM de Lyon, fonds du Palais des arts, notice 4) : manuscrit transféré :

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c> <did> <unitid type="numéro_de_notice">4</unitid> <unittitle>Notes et lettres de Peiresc</unittitle> <langmaterial><language langcode="lat">latin</language></langmaterial></ did></c></pre>	<pre><c id="D34010004" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">4</unitid> <unitid type="cote">Ms. PA 4</unitid> <unittitle>Notes et lettres de Peiresc</unittitle> <langmaterial><language langcode="fre">Français</language></langmaterial> <note type="absent"> <p>Ce manuscrit a été rendu à la Bibliothèque nationale de France en 1880. Il y est conservé sous la cote NAF 291 et NAF 4218.</p> </note> </did> </c></pre> <p>Consulter la notice dans le CCFr : http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D34010004</p>

1.3.4 Documents numérisés

L'existence de numérisations peut être signalée dans l'élément *Documents de substitution* <altformavail> et des liens vers les numérisations des documents décrits peuvent être créés à l'aide des éléments <dao> ou <daogrp>.

Nous invitons toutefois à n'ajouter ces éléments que dans le cas où des URI (URL pérennes) sont fournies par la bibliothèque numérique.

On utilise l'élément <dao> pour créer un lien sous la forme d'un texte cliquable. L'encodage prend la forme suivante :



<dao actuate="onrequest" show="new" title="Manuscrit numérisé" href="[URI du document numérisé]"/>. Le lien se fait alors à partir du texte saisi dans l'attribut @title.

On utilise l'élément <daogrp> avec deux sous-éléments <daoloc> pour incorporer une vignette et créer un lien sous la forme d'une vignette et d'un titre cliquables. L'encodage prend la forme suivante :

```
<daogrp>
<daoloc linktype="locator" href="[URI de la vignette]" role="vignette" title="[Intitulé du manuscrit]"/>
<daoloc linktype="locator" href="[URI de la représentation numérique du document]" title="Manuscrit numérisé" role="rebond"/>
</daogrp>
```

Exemple 1 (BM de Bourg-en-Bresse, notice 6) : lien sous la forme d'un texte cliquable :

```
<c id="D12080085" level="otherlevel" otherlevel="notice">
<did>
<unitid type="numéro_de_notice">6</unitid>
<unitid type="cote_indéterminée_a">4</unitid>
<unittitle>Pierre Lombard. Commentaire sur les psaumes</unittitle>
<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1201/1300">XIII<emph render="super">e</emph>
siècle</unitdate>...
</did>
<custodhist><p>Capucins de Bourg.</p></custodhist>
<altformavail><p>Ce manuscrit a été intégralement numérisé. Il est consultable dans la bibliothèque
numérique de la Ville de Bourg-en-Bresse.</p></altformavail>
<dao actuate="onrequest" show="new" href="http://www.bourgendoc.fr/gsd/mtrsmsma" title="Manuscrit
numérisé"/>...
</c>
```

Consulter la notice dans le CCFr :

http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D12080085

Exemple 2 (Bibliothèque municipale de Valenciennes, notice 76) :

```
<c id="D30020192" level="otherlevel" otherlevel="notice">
<did>
<unitid type="numéro_de_notice">76</unitid>
<unitid type="cote_indéterminée_a">69</unitid>
<unittitle>« Commentum Bede super Marcum »</unittitle>
<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="0801/0900">IX<emph render="super">e</emph>
siècle</unitdate>
<langmaterial><language langcode="lat">latin</language></langmaterial>
<physdesc>
<physfacet type="support">Parchemin</physfacet>
<extent>139 feuillets</extent>
<physfacet type="autre">En mauvais état ; quelques feuillets ont été réécrits au XIII<emph
render="super">e</emph> siècle</physfacet>
<dimensions unit="mm">286 × 195 mm</dimensions>
<physfacet type="reliure">Reliure bois</physfacet>
</physdesc>
</did>...
<altformavail><p>Ce manuscrit a été intégralement numérisé dans le cadre du projet Europeana Regia. Il est
consultable dans Gallica.</p></altformavail>
<daogrp>
```



```
<daoloc linktype="locator" role="vignette" title="Commentum Bede super Marcum"
href="http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b8452599x/f16.item.thumbnail"/>
<daoloc linktype="locator" role="rebond" title="Manuscrit numérisé"
href="http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b8452599x"/>
</daogrp>
...
</c>
```

Consulter la notice dans le CCFr :

http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D30020192

1.3.5 Nouvelles références bibliographiques

Les références bibliographiques postérieures à la rédaction des volumes du *CGM* peuvent être signalées dans l'élément <bibliography>. Chaque référence bibliographique est encodée dans un sous-élément <bibref>. On peut également utiliser le sous élément <p> pour saisir du texte libre dans <bibliography> (pour introduire les références, ajouter des commentaires...)

Exemple (BM de Lille, fonds Godefroy, notice 91) :

```
<c id="D31017640" level="otherlevel" otherlevel="notice">
<did>
<unitid type="numéro_de_notice">91</unitid>
<unitid type="cote_actuelle">Ms. Godefroy 4</unitid>
<unittitle>Psautier, en latin</unittitle>
<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1225/1230">1225-1230</unitdate>
<langmaterial><language langcode="lat">latin</language></langmaterial>
<physdesc>
<physfacet type="support">Parchemin</physfacet>
<extent>246 feuillets</extent>
<physfacet type="décoration">Lettres ornées, avec personnages ; la lettre ornée du folio 60 a été enlevée et remplacée par une autre peinte</physfacet>
<dimensions unit="mm">145 × 98 mm</dimensions>
<physfacet type="reliure">Reliure veau brun moderne ; titre doré : « Psalterium Davidis mss. »</physfacet>
</physdesc>
</did>
<bibliography><bibref>GIL (Marc). <emph render="italic">Bibliothèque municipale de Lille. Catalogue des livres de dévotion manuscrits et imprimés (XII<emph render="super">e</emph> - XVI<emph render="super">e</emph> siècle) : livres d'heures et de prières, psautiers, bréviaires</emph>. Lille : Université Charles de Gaulle ; Bibliothèque municipale de Lille, 2006, p. 105-109.</bibref></bibliography>
<controlaccess><subject>Psautier</subject></controlaccess>
</c>
```

1.3.6 Liens vers les références bibliographiques consultables en ligne

Si un ouvrage ou un article cité en référence a été numérisé, il est possible de créer un lien vers la version en ligne à l'aide d'un élément <extref> (lien vers une ressource extérieure).

Exemple (BM de Dijon, notice 550) :

NB : la référence bibliographique, qui figurait dans un élément <scopecontent>, a été versée dans <bibliography> et un lien a été établi vers la version numérisée consultable dans Gallica.

Avant mise à jour

Après mise à jour



```
<c id="D11011306" level="otherlevel"
otherlevel="notice">
<did>
<unitid type="numéro_de_notice">550</unitid>
<unitid type="cote_indéterminée_a">313<emph
render="super">1</emph></unitid>
<unittitle>Portulan</unittitle>
</did>...
<scopecontent>
<p>Carte marine de l'école catalane, postérieure à
1492.</p>
<p>Voy. la notice (avec fac-similé) de M. Gaffarel,
dans les <emph render="italic">Mémoires de la
Commission des antiquités de la Côte</emph>-
<emph render="italic">d'Or,</emph> t. IX, p. 149-
200.</p>
</scopecontent>...
</c>
```

```
<c id="D11011306" level="otherlevel" otherlevel="notice">
<did>
<unitid type="numéro_de_notice">550</unitid>
<unitid type="cote_indéterminée_a">313<emph
render="super">1</emph></unitid>
<unittitle>Portulan</unittitle>
</did>...
<scopecontent>
<p>Carte marine de l'école catalane, postérieure à
1492.</p>
</scopecontent>
<bibliography><p>Voyez la <bibref>notice (avec fac-
similé) de M. Gaffarel, dans les <emph
render="italic">Mémoires de la Commission des
antiquités de la Côte</emph>-<emph
render="italic">d'Or</emph>, t. IX, p. 149-200</bibref>.
Cet article est <extref
href="http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k408168d/f310"
actuate="onrequest" show="new">consultable en ligne
dans Gallica</extref></p></bibliography>...
</c>
```



1.3.7 L'indexation

L'indexation qui figure dans les fichiers EAD est issue des index des volumes imprimés du CGM. Elle se présente le plus souvent sous la forme de couples d'entrées d'index (une entrée principale et une entrée secondaire). Non normalisée, elle peut être revue et enrichie à bien des égards.

1.3.7.1 Reprise de l'indexation existante

De multiples améliorations peuvent être apportées. On pourra notamment :

- ✎ corriger et/ou compléter les entrées d'index ;
- ✎ supprimer les entrées d'index qui ne sont pas pertinentes (qu'elles s'avèrent inutiles au regard du contenu du document ou qu'elles doublonnent une entrée d'index identique placée à un niveau supérieur³) ;
- ✎ caractériser les entrées d'index secondaires.
- ✎ La plupart des entrées d'index du CGM sont doubles : elles comportent une entrée principale et une entrée secondaire. L'entrée principale a été caractérisée à l'aide des éléments d'indexation EAD (<persname>, <geogname>, <title>...). Les entrées secondaires, en revanche, ont été encodées de manière indifférenciée, dans des éléments <name> (nom). Ceux-ci peuvent être remplacés par des éléments plus appropriés.
- ✎ indiquer les rôles et les formes normalisées.
- ✎ Les formes normalisées des termes indexés sont alors indiquées dans l'attribut @normal de l'élément d'indexation. Lorsque on s'appuie sur un référentiel (le fichier d'autorité de la BnF par exemple), celui-ci est indiqué dans l'attribut @source et le lien pérenne à la notice d'autorité est saisi dans l'attribut @authfilenumber.

Exemple 1 (BM de Limoges, notice 20) : correction de l'indexation et caractérisation de l'entrée secondaire

L'entrée principale et l'entrée secondaire ont toutes deux été corrigées, le document concernant les paroisses de l'élection de Limoges et non les évêques de cette ville. L'élément <name> a été transformé en <subject>.

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c id="D15250156" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">20</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">8</unitid> <unittitle>« Etat des paroisses de l'eslection de Limoges, des noms des seigneurs, des fruits qu'elles produisent, les impositions depuis l'année 1680 jusques en 1686, le nombre des feux, des bœufs et des vaches de chacune : ensemble les lieux où se distribue l'estape »</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1601/1700">XVII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> <langmaterial><language langcode="fre">français</language></langmaterial> <physdesc><physfacet type="support">Papier</physfacet> <extent>156 feuillets</extent> <dimensions unit="mm">364 × 250 mm</dimensions> <physfacet type="reliure">Veau plein. Écusson entouré du collier de l'ordre du Saint-Esprit et représentant un phénix</physfacet></physdesc></did> <controlaccess> <geogname>Limoges</geogname></pre>	<pre><c id="D15250156" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">20</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">8</unitid> <unittitle>« Etat des paroisses de l'eslection de Limoges, des noms des seigneurs, des fruits qu'elles produisent, les impositions depuis l'année 1680 jusques en 1686, le nombre des feux, des bœufs et des vaches de chacune : ensemble les lieux où se distribue l'estape »</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1601/1700">XVII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> <langmaterial><language langcode="fre">français</language></langmaterial> <physdesc><physfacet type="support">Papier</physfacet> <extent>156 feuillets</extent> <dimensions unit="mm">364 × 250 mm</dimensions> <physfacet type="reliure">Veau plein. Écusson entouré du collier de l'ordre du Saint-Esprit et représentant un phénix</physfacet></physdesc></did> <controlaccess> <geogname>Election de Limoges</geogname></pre>

³ L'EAD obéit en effet au principe d'héritage : une information placée à un niveau de description vaut pour tous les niveaux subordonnés. Si un terme a été indexé dans un composant, il est donc inutile de l'indexer à nouveau dans les sous-composants.



<code><name>Évêques</name></controlaccess></code> <code></c></code>	<code><subject>Paroisses</subject></controlaccess></code> <code></c></code>
--	--

Exemple 2 (médiathèque de Moulins, notice 3) : caractérisation de l'entrée secondaire et ajout des rôles et des formes normalisées

Le référentiel utilisé et les liens vers les notices du fichier autorité sont respectivement indiqués dans les attributs `@source` et `@authfilenumber` des éléments d'indexation.

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c id="D09030143" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">3</unitid> <unittitle>Decreti Gratiani partes II et III, cum glossis</unittitle> ...</did> <controlaccess> <persname>Gratien</persname> <name>Decretum</name> </controlaccess> </c></pre>	<pre><c id="D09030143" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">3</unitid> <unittitle>Decreti Gratiani partes II et III, cum glossis</unittitle> ...</did> <controlaccess> <persname role="070" normal="Gratien (11..?-1160?)" authfilenumber="http://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb121876 91r" source="BnF_catalogue_général">Gratien</persname> <title normal="Décret" authfilenumber="http://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb121883 98k" source="BnF_catalogue_général">Decretum</title> </controlaccess> </c></pre> <p>Consulter la notice dans le CCFr : http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D09030143</p>

1.3.7.2 Création de points d'accès supplémentaires (ajout d'éléments d'indexation)

Si une information importante n'a fait l'objet d'aucune indexation, il convient de créer un point d'accès. On balisera, de préférence, les termes à indexer au fil du texte (sans avoir recours à l'élément `<controlaccess>`).

Exemple (BM de Rouen, notice 3244)

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c id="D08C11962" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">3244</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">5759-Chartrier</unitid> <unittitle>Lettres de Louis XIII, du 23 février 1622, autorisant la levée d'une compagnie de cent hommes</unittitle>... </did> </c></pre>	<pre><c id="D08C11962" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">3244</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">5759-Chartrier</unitid> <unittitle>Lettres de <persname role="070" normal="Louis XIII (roi de France ; 1601-1643)" source="BnF_catalogue_général" authfilenumber="http://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb119134 62f">Louis XIII</persname> autorisant la levée d'une compagnie de cent hommes</unittitle>... </did> </c></pre>



Exemple global (BM de Lyon, fonds du Palais des arts, notice 73)

Dans cet exemple, on a à la fois repris l'indexation existante et ajouté des points d'accès supplémentaires.

- Dans `<controlaccess>`, l'entrée principale a été précisée ; l'entrée secondaire a été légèrement retouchée et caractérisée à l'aide d'un élément EAD plus précis (`<title>`).
- Deux informations importantes (le donateur du manuscrit, Adamoli et Languedoc) qui n'étaient pas indexées ont été au fil du texte.
- À chaque fois que cela était possible, on a indiqué les rôles et les formes normalisées.

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c id="D34010495" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">73</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">Delandine, 805</unitid> <unittitle>Lamoignon de Basville, intendant de Languedoc. Mémoire sur la province de Languedoc. 1698</unittitle> </did>... <note type="provenance"><p>Adamoli</p></note> <controlaccess> <persname>Basville (De)</persname> <name>Mémoire sur le Languedoc</name></controlaccess> </c></pre>	<pre><c id="D34010495" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">73</unitid> <unitid type="cote">Ms. PA 73</unitid> <unitid type="ancienne_cote">Delandine, 805</unitid> <unittitle>Lamoignon de Basville, intendant de Languedoc. Mémoire sur la province de <geogname role="sujet" normal="Languedoc (France)" source="Rameau" authfilenumber="http://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb11939288f ">Languedoc</geogname>. 1698</unittitle> </did>... <acqinfo><p>Provenance : <persname role="390" normal="Adamoli, Pierre (1707- 1769)">Adamoli</persname></p></acqinfo> <controlaccess> <persname role="070" normal="Lamoignon de Basville, Nicolas de (1648-1724)">Lamoignon de Basville, Nicolas de (1648-1724)</persname> <title>Mémoire sur la province de Languedoc</title> </controlaccess> </c></pre>

1.4 L'amélioration de l'encodage

Les contraintes liées à la rétroconversion du CGM ont imposé des choix d'encodage qui ne s'avèrent pas toujours satisfaisants au regard de la DTD EAD. Certaines informations méritent ainsi d'être placées dans des éléments plus appropriés.

1.4.1 Cotes indéterminées (éléments `<unitid type="cote_indeterminee_a">` et `<unitid type="cote_indeterminee_b">`)

Voir le [§ 1.3.1](#)

1.4.2 Incipit et explicite

Différents cas peuvent se présenter.

- ☞ Lorsque les incipit jouent le rôle de titres et introduisent des unités bibliographiques, il convient de les laisser dans l'élément `<unittitle>` (voir exemple 1). Si, dans un tel cas, l'incipit est suivi d'un explicite, il convient de déplacer ce dernier dans un élément `<scopecontent>` (voir exemple 2).

Exemple 1 (BM de Reims, notice 389)



Dans cette notice, les incipit servent d'intitulés et permettent d'introduire les différentes parties du manuscrit. Il convient donc de les laisser dans les éléments <unittitle>.

```
<c id="D38A15342" level="otherlevel" otherlevel="notice">
  <did>
    <unitid type="numéro_de_notice">389</unitid>
    <unitid type="cote_indéterminée_a">E. 250</unitid>
    <unittitle>Vitae Patrum</unittitle>
    <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1201/1300">XIII<emph
render="super">e</emph> siècle</unitdate>...
  </did>
  ...
<c id="D38A15343" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice">
  <did>
    <unitid type="division">Fol. 1</unitid>
    <unittitle><< Incipit prologus beati Jeronimi, presbyteri, in vitas Patrum. Benedictus
Deus qui vult omnes homines salvos fieri... — Incipit vita sancti Johannis. Primum
igitur tanquam vere fundamentum... ut per satisfactionem delicta donentur
>></unittitle>
  </did>...
</c>
<c id="D38A15344" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice">
  <did>
    <unitid type="division">Fol. 35</unitid>
    <unittitle><< Incipit liber singularis sancti Athanasii, episcopi, de Exhortatione
monachorum. Et si quos vestrum gloriari in Christo libet... et Deus pacis erit
vobiscum. Explicit liber singularis, etc. >></unittitle>
  </did>...
</c>
<c id="D38A15345" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice">
  <did>
    <unitid type="division">Fol. 37 v<emph render="super">o</emph></unitid>
    <unittitle><< Incipiunt adhortationes sanctorum Patrum ad monachos, quas de greco
transtulit beatus Jeronimus, presbiter, in latinum. Interrogavit quidam abbatem
Antonium, dicens... quindecim dies supervixit et migravit a seculo >></unittitle>
  </did>...
</c>

<c id="D38A15346" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice">
  <did>
    <unitid type="division">Fol. 111</unitid>
    <unittitle><< Incipit vita sancte Marine, virginis. Frater erat quidam secularis, habens
unicam filiam parvulam... >></unittitle>
  </did>...
</c>...
</c>
```

Consulter la notice dans le CCFr :
http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D38A15342

Exemple 2 (BM d'Avignon, notice 348)

L'explicit qui figurait à la suite de l'incipit dans <unittitle> a été versé dans l'élément <scopecontent>.

On en a également profité pour déplacer la référence bibliographique (donnée sous la forme d'une abréviation « ibid. » qui a été remplacée par la référence complète) dans <bibliography>.

Avant mise à jour	Après mise à jour
-------------------	-------------------



<pre><c id="D32A13423" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">348</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">Anc. fonds 197</unitid> <unittitle>Lettres d'Euher, archevêque de Lyon. — Sermons de S. Bonaventure, de Pierre Dorland, etc.</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1501/1600">XVI<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> ...</did> <scopecontent><p>Au bas du fol. 2, on lit : « Per me, fratrem Johannem Allemanum, Ambertinensem celestinum. 1546. »</p></scopecontent> ... <c id="D32A13426" level="otherlevel" otherlevel="sous- notice"> <did> <unitid type="division">Fol. 23 v<emph render="super">o</emph></unitid> <unittitle>« Incipit epistola beati Eucherii, episcopi Lugdunensis, ad sanctum Hylarium, Lerinensem monachum, de laude eremi. Magno tu quidem animo egressus... » — Explicit : « ...intrabis. Vale in Christo Jesu, Domino nostro. Explicit. » <emph render="italic">Ibid.</emph>, col. 701</unittitle> </did>... </c>... </c></pre>	<pre><c id="D32A13423" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">348</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">Anc. fonds 197</unitid> <unittitle>Lettres d'Euher, archevêque de Lyon. — Sermons de S. Bonaventure, de Pierre Dorland, etc.</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1501/1600">XVI<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> ...</did> <scopecontent><p>Au bas du fol. 2, on lit : « Per me, fratrem Johannem Allemanum, Ambertinensem celestinum. 1546. »</p></scopecontent> ... <c id="D32A13426" level="otherlevel" otherlevel="sous- notice"> <did> <unitid type="division">Fol. 23 v<emph render="super">o</emph></unitid> <unittitle>« Incipit epistola beati Eucherii, episcopi Lugdunensis, ad sanctum Hylarium, Lerinensem monachum, de laude eremi. Magno tu quidem animo egressus... »</unittitle> </did> <scopecontent><p>Explicit : « ...intrabis. Vale in Christo Jesu, Domino nostro. Explicit. »</p></scopecontent> <bibliography><bibref><emph render="italic">Patrologie latine</emph> de Migne, t. L, col. 701</bibref></bibliography>... </c>... </c></pre>
---	--

¶ Lorsqu'un élément <unittitle> comprend un intitulé suivi d'un incipit et/ou d'un explicite, il convient de verser l'incipit et/ou l'explicite dans un élément <scopecontent>.

Exemple (BM d'Amiens, notice 404)

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c id="D24012041" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">404</unitid> <unittitle>Recueil</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="0901/1300">X<emph render="super">e</emph>-XIII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate>... </did> <c id="D24012042" level="otherlevel" otherlevel="sous- notice"> <did> <unitid type="division">I</unitid></pre>	<pre><c id="D24012041" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">404</unitid> <unittitle>Recueil</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="0901/1300">X<emph render="super">e</emph>-XIII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate>... </did> <c id="D24012042" level="otherlevel" otherlevel="sous- notice"> <did> <unitid type="division">I</unitid></pre>



<pre><unitid type="division">Fol. 1</unitid> <unittitle>Aristote. Analytica priora. — Incomplet du commencement : « ...quoniam autem convertitur privatam... » — Finit : « ...unde unius signum. Explicit iste liber »</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1201/1300">XIII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate>... </did>... </c> ... </c></pre>	<pre><unitid type="division">Fol. 1</unitid> <unittitle>Aristote. Analytica priora</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1201/1300">XIII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate>... </did> <scopecontent><p> Incomplet du commencement : « ...quoniam autem convertitur privatam... » — Finit : « ...unde unius signum. Explicit iste liber »</p></scopecontent> </c> ... </c></pre>
--	---

☞ Lorsque on est en présence d'un manuscrit isolé dont l'incipit a été indiqué dans un sous-composant, il convient de supprimer le sous-composant et de verser l'incipit au niveau supérieur (composant comprenant la description générale du manuscrit) dans un élément <scopecontent>.

Si l'explicit a lui aussi été indiqué dans un sous-composant, on le verse également au niveau supérieur dans l'élément <scopecontent>.

Exemple (BM de Nancy, notice 494)

Dans cette notice, l'incipit avait été indiqué dans un sous-composant dont l'élément <scopecontent> comportait l'explicit. L'ensemble des informations a été reporté au niveau supérieur dans un élément <scopecontent>.

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c id="D10131092" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">494</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">188</unitid> <unittitle>Legenda sanctorum, auctore J. de Voragine</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1201/1300">XIII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> <langmaterial><language langcode="lat">latin</language></langmaterial> <physdesc><physfacet type="support">Parchemin</physfacet> <extent>142 feuillets</extent> <physfacet type="autre">Manuscrit à 2 colonnes. Les numéros primitifs placés en marge, au verso de chaque feuille, permettent de constater quatre lacunes dont l'ensemble forme 58 feuillets. Nombreuses lettres peintes et ornées. Titre et titres courants en rouge</physfacet> <dimensions unit="mm">308 × 220 mm</dimensions> <physfacet type="reliure">Reliure en bois, couvert de veau gaufré, clous de cuivre</physfacet></physdesc></did> <note type="provenance"><p>Tiercelins de Nancy.</p></note> <controlaccess><persname role="070">Jacques de Voragine</persname><title>Legenda</pre>	<pre><c id="D10131092" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">494</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">188</unitid> <unittitle>Legenda sanctorum, auctore J. de Voragine</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1201/1300">XIII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> <langmaterial><language langcode="lat">latin</language></langmaterial> <physdesc><physfacet type="support">Parchemin</physfacet> <extent>142 feuillets</extent> <physfacet type="autre">Manuscrit à 2 colonnes. Les numéros primitifs placés en marge, au verso de chaque feuille, permettent de constater quatre lacunes dont l'ensemble forme 58 feuillets. Nombreuses lettres peintes et ornées. Titre et titres courants en rouge</physfacet> <dimensions unit="mm">308 × 220 mm</dimensions> <physfacet type="reliure">Reliure en bois, couvert de veau gaufré, clous de cuivre</physfacet></physdesc></did> <scopecontent><p> Fol. 1, Col. 1 : « Incipit prologus de legendis...</p> <p>Fol. 142 : « Explicit liber de legendis sanctorum. Non videat Christum quisquis furabitur istum. —</pre>



<pre>sanctorum</title></controlaccess> <c id="D10131093" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice"> <did> <unitid type="division">Fol. 1</unitid> <unittitle>Col. 1. « Incipit prologus de legendis... »</unittitle></did> <scopecontent><p>Fol. 142 : « Explicit liber de legendis sanctorum. Non videat Christum quisquis furabitur istum. — Istum librum scripsit dominus... clericus de... (les noms sont effacés), anno Domini M. CC octuagesimo nono, mense junii. »</p></scopecontent> </c> </c></pre>	<pre>Istum librum scripsit dominus... clericus de... (les noms sont effacés), anno Domini M. CC octuagesimo nono, mense junii. »</p> </scopecontent> <custodhist><p>Tiercelins de Nancy.</p></custodhist> <controlaccess><persname role="070">Jacques de Voragine</persname><title>Legenda sanctorum</title></controlaccess> </c></pre>
---	--

1.4.3 Autres caractéristiques matérielles (élément <physfacet type="autre">)

Les informations encodées dans l'élément physfacet type="autre" peuvent être versées dans des éléments <physfacet> typés avec des valeurs plus appropriées (voir dans le § 2.2.5 la liste des valeurs de l'attribut @type pour <physfacet>).

Exemple 1 (BM de Rouen, notice 3244)

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c id="D08C11962" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">3244</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">5759- Chartrier</unitid> <unittitle>Lettres de Louis XIII, du 23 février 1622, autorisant la levée d'une compagnie de cent hommes</unittitle> <langmaterial><language langcode="fre">français</language> </langmaterial> <physdesc> <physfacet type="autre">Sceau</physfacet> </physdesc> </did> </c></pre>	<pre><c id="D08C11962" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">3244</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">5759- Chartrier</unitid> <unittitle>Lettres de <persname role="070" normal="Louis XIII (roi de France ; 1601-1643)" source="BnF_catalogue_général" authfilenumber="ark:/12148/cb11913462f">Louis XIII</persname> autorisant la levée d'une compagnie de cent hommes</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1622- 02-23">23 février 1622</unitdate> <langmaterial><language langcode="fre">français</language> </langmaterial> <physdesc> <physfacet type="sceau">Sceau</physfacet> </physdesc> </did> </c></pre>

Exemple 2 (BM de Reims, notice 171)

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c id="D38A11005" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">171</unitid></pre>	<pre><c id="D38A11005" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">171</unitid></pre>



<pre><unitid type="cote_indéterminée_a">Tome I</unitid> <physdesc> <extent>200 feuillets, plus deux gardes A, B, en tête, C, à la fin, et D, collée sur le plat</extent> <physfacet type="autre">Jolies initiales à queue, formant encadrement ; celle du folio. A, d'un genre différent, se recommande par la finesse de son exécution et sa queue fleurdéliée. Figures peintes, aux folio. 117, 198, 199, 200, relatives aux objets du culte juif et à son grand prêtre</physfacet> <dimensions unit="mm">300 × 217 mm</dimensions> </physdesc> </did> </c></pre>	<pre><unittitle>Tome I</unittitle> <physdesc> <extent>200 feuillets, plus deux gardes A, B, en tête, C, à la fin, et D, collée sur le plat</extent> <physfacet type="décoration">Jolies initiales à queue, formant encadrement ; celle du folio. A, d'un genre différent, se recommande par la finesse de son exécution et sa queue fleurdéliée</physfacet> <physfacet type="illustration">Figures peintes, aux folio. 117, 198, 199, 200, relatives aux objets du culte juif et à son grand prêtre</physfacet> <dimensions unit="mm">300 × 217 mm</dimensions> </physdesc> </did> </c></pre>
---	---

Voir également l'exemple donné dans le paragraphe suivant.

1.4.4 Présentation du contenu (élément <scopecontent>)

De nombreuses informations ont été encodées dans l'élément <scopecontent>. Certaines peuvent être placées dans des éléments plus appropriés (<bibliography> pour les références bibliographiques, <custodhist> pour les informations relatives aux anciens possesseurs...)

Exemple (BM de Lyon, fonds général, notice 336)

La référence bibliographique citée dans <scopecontent> a été placée dans un élément <bibliography>. On en a profité pour la compléter. Voyez aussi les améliorations apportées à l'encodage de la description physique du document.

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c id="D33A10734" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">336</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">269</unitid> <unittitle>Collection canonique, dite <emph render="italic">hispana</emph></unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="0801/0900">IX<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> <langmaterial><language langcode="lat">latin</language> </langmaterial> <physdesc> <physfacet type="support">Parchemin</physfacet> <extent>228 feuillets (marqués 1-229 ; le folio 186 n'existe pas)</extent> <physfacet type="autre">Les titres sont en onciale, le corps en minuscule. Indication des cahiers ; manquent en tête les cahiers I et II et les feuillets 1 et 8 du cahier III ; signatures relevées : folio 14, IIII ; folio 22, VII, ...et ainsi de suite jusqu'au folio 116, XVIII ; — folio 124, A ; 132, B ; 140, VI (ce cahier doit être placé plus haut entre les feuillets 14 et 15 actuels) ; 149, C ; 156, D ; 164, E ; 172, F ; 180, G ; 189, H ; 197, I ; 205, K ; 213, L ; 221, M.</physfacet> <dimensions unit="mm">314 × 235 mm</dimensions></pre>	<pre><c id="D33A10734" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">336</unitid> <unitid type="ancienne_cote">Delandine 269</unitid> <unittitle>Collection canonique, dite <emph render="italic">hispana</emph></unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="0801/0825">Premier quart du IX<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate> <langmaterial><language langcode="lat">latin</language> </langmaterial> <physdesc> <physfacet type="support">Parchemin</physfacet> <extent>228 feuillets (marqués 1-229 ; le folio 186 n'existe pas)</extent> <physfacet type="écriture">Les titres sont en onciale, le corps en minuscule</physfacet> <physfacet type="codicologie">Indication des cahiers ; manquent en tête les cahiers I et II et les feuillets 1 et 8 du cahier III ; signatures relevées : folio 14, IIII ; folio 22, VII, ...et ainsi de suite jusqu'au folio 116, XVIII ; — folio 124, A ; 132, B ; 140, VI (ce cahier doit être placé plus haut entre les feuillets 14 et 15 actuels) ; 149, C ; 156, D ; 164, E ; 172, F ; 180, G ; 189, H ; 197, I ; 205, K ; 213, L ; 221, M.</physfacet></pre>



<pre><physfacet type="reliure">Cartonné</physfacet> </physdes> </did> <scopecontent> <p>Le début manque ; premiers mots actuels : « Preceptis immemores... » Derniers mots : « Rei publice... » Sur ce manuscrit, voy. une notice de M. Caillemer (<emph render="italic">Académie de Lyon,</emph> XX, 50-61). Le texte paraît extrêmement corrompu ; le volume s'arrête au début du livre X ; les livres III et IV n'en forment qu'un seul, mais comptent pour deux.</p> <p>Le cahier V était par erreur dans le ms. 398, où l'a retrouvé M. Caillemer ; il a été remplacé dans le ms. 269, entre III et VII.</p></scopecontent> </c></pre>	<pre><dimensions unit="mm">314 × 235 mm</dimensions> <physfacet type="reliure">Cartonné</physfacet> </physdes> </did> <scopecontent> <p>Le début manque ; premiers mots actuels : « Preceptis immemores... » Derniers mots : « Rei publice... ». Le texte paraît extrêmement corrompu ; le volume s'arrête au début du livre X ; les livres III et IV n'en forment qu'un seul, mais comptent pour deux.</p> <p>Le cahier V était par erreur dans le ms. 398, où l'a retrouvé M. Caillemer ; il a été remplacé dans le ms. 269, entre III et VII.</p> </scopecontent> <bibliography><p>Sur ce manuscrit, voyez la notice de <bibref>Caillemer (E.), « Notices et extraits de manuscrits de la Bibliothèque de Lyon », <emph render="italic">Mémoires de l'Académie des Sciences, belles-lettres et arts de Lyon. Classe des lettres</emph>, XX, 1881-1882, p. 50-61</bibref>.</p></bibliography> </c></pre>
--	--

1.4.5 Mentions de provenance (élément <note type="provenance">)

L'ensemble des informations relatives à la provenance des documents (historique de la conservation et acquisition par l'institution) a été encodé dans des éléments <note type="provenance">. Ces informations peuvent être réparties entre deux éléments spécifiques prévues par la DTD EAD :

- <custodhist> pour l'historique de la garde (l'indication des propriétaires précédents et, de manière générale, tout événement relatif à la conservation du document avant son entrée dans la bibliothèque) ;
- <acqinfo> pour les modalités d'acquisition du document par l'institution de conservation.

Exemple (BM d'Angers, notice 137)

Avant mise à jour	Après mise à jour
<pre><c id="D34100267" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">137</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">129</unitid> <unittitle>Livre d'heures. En tête, calendrier en français, à l'usage de l'abbaye de Saint-Florent, écrit en 1519, d'après la table de Pâques</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1501/1600">XVI<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate>... </did> <scopecontent><p>On a ajouté une oraison à la Sainte-Larme de Vendôme. Le début des heures manque.</p></scopecontent> <note type="provenance"><p>Aux fol. 12 v<emph render="super">o</emph> et 70 v<emph render="super">o</emph>, les armes de la famille de</pre>	<pre><c id="D34100267" level="otherlevel" otherlevel="notice"> <did> <unitid type="numéro_de_notice">137</unitid> <unitid type="cote_indéterminée_a">129</unitid> <unittitle>Livre d'heures. En tête, calendrier en français, à l'usage de l'abbaye de Saint-Florent, écrit en 1519, d'après la table de Pâques</unittitle> <unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1501/1600">XVI<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate>... </did> <scopecontent><p>On a ajouté une oraison à la Sainte-Larme de Vendôme. Le début des heures manque.</p></scopecontent> <custodhist><p>Aux fol. 12 v<emph render="super">o</emph> et 70 v<emph render="super">o</emph>, les armes de la famille de</pre>



<p>Souvré.; Donné par MM. Godard-Faultrier, conservateur du Musée d'Angers, et l'abbé Bedeau, curé de Saint-Serge</p></note> ... </c></p>	<p>Souvré.</p></custodhist> <acqinfo><p>Donné par MM. Godard-Faultrier, conservateur du Musée d'Angers, et l'abbé Bedeau, curé de Saint-Serge</p></acqinfo> ... </c></p>
---	--

1.4.6 Indexation (élément <name>)

Voir le § [1.3.7.1](#) (Reprise de l'indexation existante).



2. Informations sur l'encodage et l'affichage des données du CGM

2.1 Éléments EAD utilisables pour la mise à jour du CGM

Certains éléments EAD ont été prévus pour la mise à jour et l'enrichissement des données en complément de ceux qui ont été utilisés pour la rétroconversion du *CGM*. La liste qui est donnée ci-dessous ne contient que les éléments recommandés par les bonnes pratiques.

2.1.1 Liste complète des éléments utilisables

accessrestrict	eadheader	otherfindaid
accruals	eadid	p
acqinfo	edition	persname
address	editionstmt	physdesc
addressline	emph	physfacet
altformavail	extent	physloc
appraisal	extptr	phystech
archdesc	extref	prefercite
archref	famname	processinfo
arrangement	filedesc	profiledesc
author	fileplan	publicationstmt
bibliography	frontmatter	publisher
bibref	function	ref
bioghist	genreform	relatedmaterial
blockquote	geogname	repository
c	head	revisiondesc
change	item	scopecontent
controlaccess	langmaterial	separatedmaterial
corpname	language	sponsor
creation	langusage	subtitle
custodhist	lb	subject
dao	legalstatus	title
daodesc	list	titleproper
daogrp	materialspec	titlestmt
daoloc	name	unitdate
date	note	unitid
did	notestmt	unittitle
dimensions	occupation	userrestrict
div	odd	
dsc	originalsloc	
ead	origination	

2.1.2 Éléments disponibles dans l'entête EAD (<eadheader>)

author	filedesc	publicationstmt
change	language	publisher
creation	langusage	revisiondesc
date	lb	sponsor
eadid	legalstatus	subtitle
edition	note	titleproper
editionstmt	notestmt	titlestmt
emph	p	



extref

profiledesc

2.1.3 Éléments disponibles dans la description générale de la collection ou du fonds (<archdesc>)

accessrestrict

dsc

repository

address

emph

scopecontent

addressline

lb

unitid

corpname

p

unittitle

did

preferecite

userrestrict

2.1.4 Éléments disponibles dans les composants (<c>)

🔗 Éléments de description, d'identification et de contexte

accessrestrict

dimensions

physfacet

accruals

extent

phystech

acqinfo

head

prefercite

altformavail

langmaterial

physloc

appraisal

language

processinfo

archref

materialspec

relatedmaterial

arrangement

note

scopecontent

bibliography

odd

separatedmaterial

bibref

originalsloc

unitdate

bioghist

origination

unitid

blockquote

otherfindaid

unittitle

custodhist

p

userrestrict

did

physdesc

🔗 Éléments d'indexation

controlaccess

function

occupation

corpname

genreform

persname

date

geogname

subject

famname

name

title

🔗 Éléments de liens

dao (avec ou sans <daodesc>)

daogrp (avec ou sans <daodesc>)

daoloc

extptr

extref

ref

🔗 Éléments de mise en forme

emph, item, lb, list, p

2.2 Valeurs des attributs

2.2.1 Attribut @id de l'élément <c>

Voir le § 2.4.

2.2.2 Attributs @level et @otherlevel de l'élément <c>

Les valeurs de l'attribut @level fournies par la DTD EAD (series, subseries, file, item...) n'ont pas été utilisées dans le cadre de la conversion rétrospective du CGM. L'attribut @level a donc systématiquement reçu la valeur "otherlevel".

Une liste de valeurs fermée a été définie pour l'attribut @otherlevel :

- "serie" (ou "série")
- "sous_serie" (ou "sous_série")
- "groupe_de_notices"
- "notice"
- "sous_notice" (ou sous-notice)

Exemple 1

```
<c id="SEN010070" level="otherlevel" otherlevel="notice">
```

Exemple 2

```
<c id="MGR060011" level="otherlevel" otherlevel="sous-notice">
```

2.2.3 Attribut @type de l'élément <unitid>

Les valeurs suivantes ont été utilisées pour la rétroconversion du CGM :

- "numero_de_notice" (ou numéro_de_notice)
- "ancienne_cote"
- "cote"
- "cote_actuelle"
- "division"
- "cote_indeterminee_a"
- "cote_indeterminee_b"

Pour la mise à jour du CGM, on utilisera uniquement les éléments <unitid type="cote">, <unitid type="division"> et <unitid type="ancienne_cote">.

Exemple 1

```
<c>
  <did>
    <unitid type="numéro_de_notice">7</unitid>
    <unitid type="cote">Ms. 7</unitid>
    <unitid type="ancienne_cote">4</unitid>...
  </did>...
</c>
```

Exemple 2

```
<c>
  <did>
    <unitid type="numéro_de_notice">77</unitid>
    <unitid type="cote_indéterminée_a">E. 244</unitid>...
  </did>...
  <c>
    <did>
      <unitid type="division">Fol. 1</unitid>...
    </did>...
  </c>
</c>
```



</c> </c>

2.2.4 Attribut @normal de l'élément <unitdate>

La forme normalisée des dates est donnée conformément à la norme ISO 8601 étendue qui permet d'utiliser des tirets entre les années et les mois et entre les mois et les quantités, soit :

AAAA-MM-JJ pour les dates simples ;

AAAA-MM-JJ/AAAA-MM-JJ pour les intervalles chronologiques.

Les dates sous leur forme normalisée sont systématiquement données dans le calendrier grégorien.

Exemple 1 (dates du calendrier révolutionnaire)

```
<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1794-02-19/1794-09-22">1<emph render="super">er</emph> ventôse an II-1<emph render="super">er</emph> vendémiaire an III [19 février 1794-22 septembre 1794]</unitdate>
```

Exemple 2 (dates du calendrier musulman)

```
<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1819">1819 ([Daté de 1235 de l'hégire])</unitdate>
```

Dates approximatives : prendre en compte un intervalle de -10 ans/+10 ans.

Exemple

```
<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1750/1770">Vers 1760</unitdate>
```

Débuts et fins de siècle : indiquer respectivement le premier quart et le dernier quart du siècle.

Exemple 1

```
<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="1375/1400">Fin du XIV<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate>
```

Exemple 2

```
<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="0401/0425">Début du V<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate>
```

Milieux de siècle : prendre en compte le deuxième et troisième quart du siècle.

Exemple

```
<unitdate era="ce" calendar="gregorian" normal="0725/0775">Milieu du VIII<emph render="super">e</emph> siècle</unitdate>
```

2.2.5 Attribut @type de l'élément <physfacet>

La liste des valeurs définies pour la rétroconversion du CGM a été enrichie. Les valeurs actuellement disponibles sont les suivantes :

- "support"
- "réglure"
- "écriture"
- "illustration"
- "décoration"
- "marginalia"
- "technique"
- "codicologie"
- "particularités de copie"
- "conditionnement"
- "autre"
- "reliure"
- "sceau"

Exemple

```
<physdesc>
```

```
  <physfacet type="support">Vélin de choix</physfacet>
```

```
  <extent>179 feuillets, moins les folio indiqués ci-dessus et un neuvième entre les folio 86 et 88, plus 3 gardes A-C en tête et une autre D à la fin, blanches ainsi que le fol 5</extent>
```

```
  <physfacet type="illustration">Très beaux canons à portiques cintrés, ornés de palmettes et de motifs d'or et d'argent, les colonnes colorées diversement et rehaussées d'ornements d'or et d'argent ou d'application d'autres couleurs (fol. 6-13) ; arbustes et oiseaux monstrueux sur ces portiques. Les figures des Évangélistes et les frontispices des évangiles ont disparu postérieurement à 1707</physfacet>
```



<dimensions unit="mm">314 × 238 mm</dimensions>
<physfacet type="reliure">Sur les ais de chêne qui restent de l'ancienne reliure, on voit les creux qui recevaient jadis une plaque de métal précieux, de grosses pierreries et des fermoirs. Tranches jaspées et dorées</physfacet>
</physdesc>

2.2.6 Attribut @role des éléments <persname> et <corpname>

Une liste de valeurs fermée a été définie. Les rôles sont indiqués à l'aide des codes fonctions UNIMARC à l'exception du rôle "sujet", inexistant en UNIMARC, qui est indiqué en toutes lettres.

010 [Adaptateur]
020 [Annotateur]
070 [Auteur]
075 [Postfacier]
080 [Préfacier]
100 [Auteur adapté]
110 [Relieur]
212 [Auteur du commentaire]
220 [Compilateur]
230 [Compositeur]
270 [Correcteur]
280 [Dédicataire]
300 [Metteur en scène]
320 [Propriétaire précédent]
330 [Auteur présumé]
340 [Éditeur scientifique]
390 [Propriétaire précédent]
440 [Illustrateur]
450 [Signataire]
480 [Librettiste]
600 [Photographe]
650 [Éditeur commercial]
660 [Destinataire de lettres]
690 [Scénariste]
700 [Copiste]
730 [Traducteur]
sujet [Sujet]
producteur de fonds [Producteur de fonds]

Exemple 1

<controlaccess><persname role="070">Gaucher, chanoine de Jargeau</persname><subject>Vers sur saint Vrain</subject></controlaccess>
Gaucher est l'auteur du document décrit.

Exemple 2

<controlaccess><corpname role="390">Saint-Mesmin (Loiret). Micy (abbaye de)</corpname></controlaccess>
L'abbaye de Micy est l'ancien possesseur du manuscrit décrit.

À noter : cette liste de valeurs n'est pas figée. Elle s'enrichira au gré des projets de mise à jour et d'enrichissement du CGM.

2.2.7 Attribut @role de l'élément <famname>

La liste de valeurs est plus restreinte que pour l'attribut @role de <persname> et <corpname>.

070 [Auteur]
330 [Auteur présumé]
280 [Dédicataire]
660 [Destinataire de lettres]
390 [Propriétaire précédent]



sujet [Sujet]

À noter : cette liste de valeurs n'est pas figée. Elle s'enrichira au gré des projets de mise à jour et d'enrichissement du CGM.

2.3 Identifiants des fichiers EAD (attribut @identifiant de l'élément <eadid>)

NB : - Les identifiants existants ne doivent surtout PAS être modifiés.

- Toute construction d'un nouvel identifiant doit être validé par le CCFr, merci de contacter manuscritsccfr@bnf.fr.

Chaque instance (ou fichier) EAD du CGM a reçu un identifiant unique, nécessaire à l'exploitation informatique des données. Celui-ci est indiqué dans l'attribut @identifiant de l'élément <eadid>.

Les identifiants des instances sont construits de la manière suivante :

FRCGMBPF-[n° RCR de l'institution de conservation]-YYz

- FRCGMBPF : code du projet de rétroconversion du *CGM*
 - Numéro RCR. Rappel : cet identifiant à 9 chiffres est composé du code INSEE de la commune (5 chiffres), d'un code correspondant au type d'établissement (2 chiffres) et d'un numéro d'ordre (2 chiffres).
 - YY : occurrence de l'institution de conservation dans le *CGM* (2 chiffres). Ce numéro permet de différencier le premier catalogue des éventuels suppléments (01 pour le premier catalogue, 02 pour le premier supplément, 03 pour le deuxième supplément...)
 - z : numéro d'ordre de l'instance (une lettre minuscule). Cette lettre permet de différencier les instances issues d'un même catalogue lorsque celui-ci a dû être découpé en raison de sa grande taille (« a » pour la première instance issue du découpage, « b » pour la deuxième instance...).
- Lorsque le catalogue n'a pas été découpé, l'identifiant se termine par « a ».

Exemple 1 : BM de Laon (RCR 024086201) apparaissant dans quatre volumes du CGMBPF. Aucun catalogue n'a été découpé.

Quatre identifiants :

FRCGMBPF-024086201-01a (1^{er} catalogue)
FRCGMBPF-024086201-02a (1^{er} supplément)
FRCGMBPF-024086201-03a (2^e supplément)
FRCGMBPF-024086201-04a (manuscrits grecs)

Exemple 2 : BM de Lyon. Les données du premier catalogue, très volumineux, ont été restituées dans six instances. En revanche, il n'a pas été nécessaire de découper les suppléments.

Neuf identifiants au total :

FRCGMBPF-693836101-01a (1^{er} catalogue, 1^{ère} instance)
FRCGMBPF-693836101-01b (1^{er} catalogue, 2^e instance)
FRCGMBPF-693836101-01c (1^{er} catalogue, 3^e instance)
FRCGMBPF-693836101-01d (1^{er} catalogue, 4^e instance)
FRCGMBPF-693836101-01e (1^{er} catalogue, 5^e instance)
FRCGMBPF-693836101-01f (1^{er} catalogue, 6^e instance)
FRCGMBPF-693836101-02a (Supplément : fonds du Palais des Arts)
FRCGMBPF-693836101-03a (Supplément : suite du fonds général et fonds Charavay)
FRCGMBPF-693836101-04a (manuscrits grecs)

Les URL permettant d'accéder directement aux instances du CGM (sans passer par l'interface de recherche) utilisent ces identifiants. Elles prennent la forme suivante :

[http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADI:\[identifiant de l'instance\].xml](http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADI:[identifiant de l'instance].xml)

Exemples

L'URL http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADI:FRCGMBPF-024086201-01a.xml permet d'accéder au catalogue principal de la BM de Laon.

L'URL http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADI:FRCGMBPF-693836101-03a.xml permet d'accéder au deuxième supplément de la BM de Lyon (suite du fonds général et fonds Charavay).

2.4 Identifiants des composants (attribut @id de l'élément <c>)

Chaque composant <c> du CGM a reçu un identifiant unique. Celui-ci est indiqué dans l'attribut @id de l'élément <c>.

2.4.1 Construction des identifiants

Deux cas possibles.

- Fichier non issu d'un découpage : XXXYYZZZZ (9 caractères)
- XXX : préfixe sur 3 caractères correspondant au volume du CGM dont est issu le fichier (une lettre et deux chiffres ou trois lettres)
- YY : numéro séquentiel de l'institution dans le volume (2 chiffres)
- ZZZZ : numéro d'ordre du composant <c> (4 chiffres générés de manière automatique par ordinateur)

Exemple

<c id="D16040345"> : 345^e composant du fichier de la BM d'Avranches, 4^e bibliothèque décrite dans le *CGMBPF*, Départements, tome X (préfixe D16)

- Fichier issu d'un découpage : XXXWYZZZZ (9 caractères)
- XXX : préfixe sur 3 caractères correspondant au volume du CGM dont est issu le fichier (une lettre et deux chiffres ou trois lettres)
- W : lettre séquentielle correspondant au découpage de l'instance (correspond à la lettre finale de l'identifiant de l'instance)
- Y : numéro séquentiel de l'institution dans le volume (un chiffre)
- ZZZZ : numéro d'ordre du composant <c> (4 chiffres générés de manière automatique par ordinateur)

Exemple

<c id="D31B10346"> : 346^e composant de la 2^e instance (lettre B) issue du découpage du catalogue de la BM Lille = première bibliothèque (chiffre 1) du volume Départements, tome XXVI dont le préfixe est D31.

Ces identifiants permettent de construire des URL qui donnent un accès direct au contenu des composants dans le CCFr :

[http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:\[identifiant du composant\]](http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:[identifiant du composant])

Exemples

L'URL http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D24010045 permet d'accéder directement au composant dans lequel est décrit le ms. 2 de la BM d'Amiens.

L'URL http://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_view_direct_anonymous.jsp?record=eadcgm:EADC:D07A12010 permet d'accéder directement au composant dans lequel est décrite la première pièce du ms. 520 de la BM de Toulouse.

2.4.2 Ajout, déplacement et suppression de composants <c>

La mise à jour, la correction et l'enrichissement des fichiers EAD peuvent entraîner des modifications dans la structure de l'instrument de recherche, se traduisant par l'ajout, la suppression ou le déplacement de composants <c>. Dans ces différents cas, il convient de gérer soigneusement les identifiants <c id="">.

La renumérotation complète des identifiants constitue une première possibilité. Elle a le double avantage de pouvoir être effectuée de manière automatique par ordinateur et de fournir une suite homogène d'identifiants. Cette option présente cependant deux inconvénients majeurs :

1- elle remet en cause la pérennité des liens directs vers les composants. Les URL qui donnent un accès direct aux « notices » du CGM sont en effet construites à partir des identifiants des composants <c> (voir ci-dessus) ;

2- elle remet également en cause les liens entre composants au sein de l'instance.

La renumérotation complète des <c id=""> doit donc être évitée dans la mesure du possible. Elle peut toutefois se révéler pertinente lorsque la structure d'un fichier EAD est intégralement et profondément

modifiée. La décision est alors prise d'un commun accord entre l'institution de conservation des manuscrits et le service du CCFr.

Si la renumérotation des `<c id="">` ne s'impose pas, on se conforme aux règles suivantes qui garantissent l'unicité et la pérennité des identifiants au niveau des composants.

2.4.2.1 Insertion de composants

☞ Insertion d'un ou plusieurs composants

Les identifiants des composants ajoutés sont construits de la manière suivante :

- identifiant du composant précédant le premier composant ajouté
- la lettre A qui indique qu'il s'agit d'un composant ajouté
- un numéro d'ordre à un ou plusieurs chiffres (2, 02, 002...) suivant le nombre de composants à ajouter. La numérotation commence toujours à 2, le chiffre 1 étant réservé pour d'éventuels ajouts ultérieurs (voir ci-dessous).

Exemple 1 (insertion d'un composant)

```
<c id="D62010052">  
<c id="D62010052A2">  
<c id="D62010053">
```

Exemple 2 (insertion de 4 composants)

```
<c id="D62010154">  
<c id="D62010154A2">  
<c id="D62010154A3">  
<c id="D62010154A4">  
<c id="D62010154A5">  
<c id="D62010155">
```

Exemple 3 (insertion de 256 composants)

```
<c id="D62010325">  
<c id="D62010325A001">  
<c id="D62010325A002">  
<c id="D62010325A003">  
...  
<c id="D62010325A255">  
<c id="D62010325A256">  
<c id="D62010325A257">  
<c id="D62010326">
```

☞ Cas particulier : insertion d'un ou plusieurs composants avant le premier composant de l'instance originelle

L'identifiant du composant à ajouter est construit de la manière suivante :

- code du volume et rang de l'institution dans le volume suivis de quatre zéros
- la lettre A
- un numéro d'ordre à un ou plusieurs chiffres suivant le nombre de composants à ajouter. La numérotation commence toujours à 2 (2, 02...).

Exemple 1

```
<c id="D62010000A2">  
<c id="D62010001">
```

Exemple 2

```
<c id="D63040000A02">  
<c id="D63040000A03">
```



```
<c id="D63040000A04">  
...  
<c id="D63040000A11">  
<c id="D63040000A12">  
<c id="D63040001">
```

Voir aussi l'exemple donné dans le [2.4.1](#).



- ↻ Insertion d'un ou plusieurs composants à la suite de composants ajoutés lors d'une mise à jour antérieure

Les règles précédentes s'appliquent de la même manière.

Exemple

Les composants ajoutés lors d'une première mise à jour apparaissent en gras et en noir. Les composants insérés lors d'une mise à jour ultérieure apparaissent en gras et sont soulignés.

```
<c id="D66020105">  
<c id="D66020105A2">  
<c id="D66020105A2A2">  
<c id="D66020105A2A3">  
<c id="D66020105A3">  
<c id="D66020105A3A2">  
<c id="D66020105A4">  
<c id="D66020105A4A02">  
<c id="D66020105A4A03">  
<c id="D66020105A4A04">  
...  
<c id="D66020105A4A14">  
<c id="D66020105A4A15">  
<c id="D66020105A5">  
<c id="D66020106">
```

- ↻ Cas particulier : insertion d'un ou plusieurs composants avant un composant dont l'identifiant se termine par A2.

L'identifiant est construit de la manière suivante :

- identifiant du composant précédant le composant à ajouter
- A1
- la lettre A
- un numéro d'ordre à un ou plusieurs chiffres suivant le nombre de composants à insérer. La numérotation commence toujours à 2 (2, 02, 002...)

Exemple

```
<c id="D66020105">  
<c id="D66020105A1A2">  
<c id="D66020105A1A3">  
<c id="D66020105A1A4">  
<c id="D66020105A2">
```

2.4.2.2 Déplacement d'un composant

Le composant déplacé conserve son identifiant même si cela rompt la numérotation continue des <c id="">. L'important est de maintenir la pérennité du lien vers le composant.

2.4.2.3 Suppression d'un composant

L'identifiant disparaît avec le composant. Il est abandonné définitivement : il ne doit donc pas être réutilisé.

2.5 Affichage des éléments EAD dans le CGM en ligne

2.5.1 Ordre d'affichage des éléments des composants <c>

Ce tableau détaille l'ordre dans lequel s'affichent les balises dans le CGM dans le CCFr. La plupart de ces éléments ne sont pas obligatoires, toutefois, il est **très important** de respecter cet ordre afin d'être certain que l'affichage se fasse ensuite correctement en ligne.

NB : on suivra ce même ordre pour insérer de nouveaux éléments au sein des composants <c> des fichiers EAD.

Séquence EAD	Étiquette associée
<did><unitid type="numéro_de_notice">	N° CGM
<did><unitid type="cote">	Cote
<did><unitid type="cote_actuelle">	Cote
<did><unitid type="ancienne_cote">	Cote ancienne
<did><unitid type="cote_indeterminee_a">	Autre cote
<did><unitid type="cote_indeterminee_b">	Autre cote
<did><unitid type="division">	Division
<did><unittitle>	Titre
<did><unitdate>	Date
<did><langmaterial>	Langue
<did><physdesc><physfacet type="support">	Support
<did><physdesc><extent>	Importance matérielle
<did><physdesc><physfacet type="réglure">	Réglure
<did><physdesc><physfacet type="écriture">	Écriture
<did><physdesc><physfacet type="illustration">	Illustration
<did><physdesc><physfacet type="décoration">	Décoration
<did><physdesc><physfacet type="marginalia">	Marginalia
<did><physdesc><physfacet type="technique">	Technique
<did><physdesc><physfacet type="codicologie">	Particularités codicologiques
<did><physdesc><physfacet type="particularités de copie">	Particularités de copie
<did><physdesc><physfacet type="conditionnement">	Conditionnement
<did><physdesc><physfacet type="autre">	Autres caractéristiques matérielles
<did><physdesc><dimensions>	Dimensions
<did><physdesc><physfacet type="reliure">	Reliure
<did><physdesc><physfacet type="sceau">	Sceau
<did><materialspect>	Particularités
<did><physloc>	Localisation physique des documents
<did><origination>	Origine
<did><note>	Note
<phystech>	Caractéristiques matérielles et contraintes techniques
<scopecontent>	Présentation du contenu
<bioghist>	Biographie ou histoire
<odd>	Autres données descriptives
<note> (avec ou sans attribut @type à l'exception de @type="provenance")	Note
<custodhist>	Ancien(s) possesseur(s)
<note type="provenance">	Mention de provenance
<acqinfo>	Modalités d'acquisition
<accruals>	Accroissements
<arrangement>	Classement
<appraisal>	Informations sur l'évaluation
<altformavail>	Documents de substitution
<dao><daodesc>	Objet numérique associé
<daogrp><daodesc>	Objets numériques associés
<bibliography>	Bibliographie
<otherfindaid>	Autre catalogue ou instrument de recherche
<originalsloc>	Lieu de conservation des documents originaux
<relatedmaterial>	Documents en relation
<separatedmaterial>	Documents séparés
<controlaccess>	Index
<processinfo>	Informations sur le traitement
<accessrestrict>	Conditions d'accès
<userrestrict>	Restrictions d'usage
<prefercite>	Citer sous la forme

2.5.2 Affichage de <eadheader> et de <archdesc>

Le haut niveau des instances (<eadheader> et <archdesc>) est toujours présent en haut des notices, de façon réduite si vous êtes arrivé par une entrée d'index :

Il suffit de cliquer sur "Voir la présentation détaillée" pour voir la totalité des hauts niveaux, ainsi que pour accéder aux liens vers les autres inventaires de l'institution.

Présentation globale de la collection

Établissement De [Médiathèque de Moulins Communauté. Moulins, Allier](#)
Conservation

Intitulé de l'instrument de recherche Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France. Départements — Tome III. Moulins

Cote Ms. 1-100

Titre Manuscrits de la Médiathèque de Moulins Communauté

[Voir la présentation détaillée](#) ▾

Dans le document :

- Ms. 1. *Biblia sacra (Bible de Souvigny)*
 - Fol. 1. « [Hieronymus Paulino :]... av...
 - Fol. 3. « Praefatio in Pentateuchum »
 - Fol. 3 vo. « Capitula Genesis »
 - Fol. 4 vo. « Genesis »
 - Fol. 22. « Capitula Exodi »
 - Fol. 22 vo. « Exodus »
 - Fol. 26 vo. « Leviticus »

Présentation du contenu

N° 1

Cote Ms. 1

Titre *Biblia sacra (Bible de Souvigny)*

Date XII^e siècle

[Fol. 1. « \[Hieronymus Paulino : \]... avissimas litteras que... »](#)

[Fol. 3. « Praefatio in Pentateuchum »](#)

[Fol. 3 vo. « Capitula Genesis »](#)

[Fol. 4 vo. « Genesis »](#)

[Plus](#) ▾



2.5.3 Affichage de <frontmatter> (introduction)

L'élément <frontmatter> a été utilisé pour encoder les introductions qui figurent dans les volumes imprimés du CGM.

L'accès aux introductions (<frontmatter>) s'effectue à partir du haut niveau de l'instance, lorsqu'il est développé, en cliquant sur « Voir l'introduction ».

Présentation globale de la collection

Établissement De Conservation	Médiathèque de Moulins Communauté, Moulins, Allier
Intitulé de l'instrument de recherche	Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France. Départements — Tome III. Moulins
Cote	Ms. 1-100
Titre	Manuscrits de la Médiathèque de Moulins Communauté
Conditions d'accès	L'accès aux collections patrimoniales est soumis à une autorisation préalable.
Conditions d'utilisation	Toute publication de documents inédits doit être notifiée à l'établissement.
Citer sous la forme	Médiathèque de Moulins Communauté, Ms. X, fol. Y.

Informations sur l'instrument de recherche

[Voir l'introduction](#) ▾

Auteur(s)	Henri Omont
Commanditaire	Ministère chargé de la Culture et Ministère chargé de l'Enseignement supérieur
Éditeur	Bibliothèque nationale de France
Date de l'édition imprimée	1885
Date de la version électronique	20 avril 2008

Le contenu de <frontmatter> apparaît alors.

Présentation globale de la collection

Établissement De Conservation	Médiathèque de Moulins Communauté, Moulins, Allier
Intitulé de l'instrument de recherche	Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France. Départements — Tome III. Moulins
Cote	Ms. 1-100
Titre	Manuscrits de la Médiathèque de Moulins Communauté
Conditions d'accès	L'accès aux collections patrimoniales est soumis à une autorisation préalable.
Conditions d'utilisation	Toute publication de documents inédits doit être notifiée à l'établissement.
Citer sous la forme	Médiathèque de Moulins Communauté, Ms. X, fol. Y.

Informations sur l'instrument de recherche

[Masquer l'introduction](#) ^

Introduction

La meilleure partie des manuscrits conservés aujourd'hui à la Bibliothèque de la ville de Moulins (Allier) provient de l'ancienne abbaye bénédictine de Saint-Pierre de Souvigny, fondée au X^e siècle. Au premier rang de ces manuscrits il faut mentionner la célèbre Bible de Souvigny, qui, si elle n'a pas été copiée en 1115, appartient certainement à la première moitié du XII^e siècle. Martène et Durand l'ont citée dans le *Voyage littéraire de deux Bénédictins* (t. I, p. 46), et depuis, deux intéressantes notices lui ont été consacrées, l'une par M. A. Ripoud dans l' *Annuaire de l'Allier pour 1840*, p. 78-118, avec planches ; l'autre par M. G. Fanjou dans le *Bulletin de la Société d'émulation du département de l'Allier*, t. I, 1846, p. 353-370, avec planches. Mais les quatre-vingt-neuf manuscrits rapportés au procès-verbal de l'inventaire de la Bibliothèque de l'abbaye de Souvigny fait en 1790, sont loin de nous être tous parvenus.

Les Bibliothèques des Carmes et des Augustins de Moulins sont aussi représentées dans cette collection par quelques manuscrits, ainsi que la Bibliothèque du monastère de la Visitation fondé par la veuve de Henri II de Montmorency, Marie des Ursins ; deux manuscrits copiés de la main de cette princesse sont aujourd'hui conservés à la Bibliothèque de Moulins.

Une liste des manuscrits de Moulins a déjà été publiée par Haenel, dans ses *Catalogi manuscriptorum*, etc., col. 247, reproduite par l'abbé Migne, *Dictionnaire des manuscrits*, t. I, col. 611-612. Un bon inventaire, dû à M.G. Grassoreille, archiviste de l'Allier et bibliothécaire de Moulins, en a paru récemment dans l' *Inventaire sommaire des manuscrits des bibliothèques de France* de M. Ulysse Robert, p. 426-428.

Henri OMONT.

Auteur(s) Henri Omont

3. Pour aller plus loin, un aperçu historique : du Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France au CGM en ligne

3.1 Le CGMBPF

Le *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France* (CGMBPF) constitue une vaste entreprise scientifique et éditoriale qui s'est étalée sur près d'un siècle et demi.

3.1.1 L'origine du CGMBPF

La première initiative en faveur d'un recensement des manuscrits conservés dans les bibliothèques publiques françaises remonte à 1833 et revient à François Guizot, alors ministre de l'Instruction publique. Dans une circulaire datée du 22 novembre, les bibliothécaires étaient invités à lui adresser, par l'entremise des préfets, « un catalogue des manuscrits de tout genre confiés à leur garde, [...] une liste raisonnée, contenant des indications sommaires sur les matières traitées dans les manuscrits, sur le nombre des feuilles, sur la conservation et la beauté des caractères, vignettes... »⁴. Pour Guizot, il s'agissait, « dans l'intérêt général de la science, de tirer de la poussière et de mettre en circulation les trésors inconnus »⁵ que renfermaient les bibliothèques publiques. La confection des catalogues des manuscrits visait ainsi, tout comme la *Collection de documents inédits sur l'histoire de France*, lancée dans les mêmes temps par le ministre, à porter à la connaissance du public savant les sources propices aux études historiques nationales.

La circulaire de Guizot fut toutefois inégalement suivie par les établissements. Si certains rédigèrent de véritables catalogues, la majorité d'entre eux se contenta de fournir de simples listes, trop sommaires et trop diverses pour être exploitables.

Le 3 août 1841, le ministre de l'Instruction publique Abel-François Villemain fit donc publier une ordonnance royale qui prescrivait la rédaction et la publication d'un « Catalogue général et détaillé de tous les manuscrits, en langues anciennes ou modernes, actuellement existants dans les bibliothèques publiques des départements »⁶ (figure 1). Le 2 septembre suivant, par deux arrêtés, Villemain créait une commission chargée « d'assurer les travaux relatifs à la confection du Catalogue général des manuscrits existants dans les bibliothèques des villes des départements » et en nommait les cinq premiers membres. Consacré aux manuscrits conservés à Autun, Laon, Montpellier et Albi, le premier tome parut huit années plus tard.

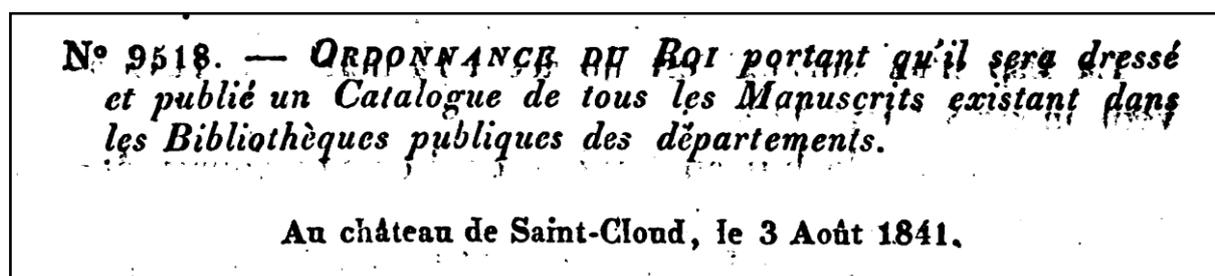


Figure 1 - *Bulletin des lois du royaume de France*, IX^e série. Règne de Louis-Philippe I^{er}, roi des Français. Deuxième semestre de 1841..., tome vingt-troisième. Paris : imprimerie royale, 1842, p. 138.

Source : Google Livres

⁴ Cité dans ROBERT, Ulysse. « Préface ». In *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France. Départements – tome premier*. Rouen. Paris : Plon, 1886, p. II-III.

⁵ Cité dans CASSELLE, Pierre. « Les pouvoirs publics et les bibliothèques ». In *Histoire des bibliothèques françaises. Les bibliothèques de la Révolution et du XIX^e siècle 1789-1914*. Dir. Dominique Varry. Paris : éditions du Cercle de la librairie, 1991, p. 110.

⁶ Les collections de manuscrits de la Bibliothèque nationale (BN) n'étaient donc pas concernées par le projet. Elles furent décrites dans des catalogues indépendants. Les manuscrits conservés à la Bibliothèque de l'Arsenal – qui ne fut rattachée à la BN qu'en 1934 – furent en revanche signalés dans le CGMBPF.

3.1.2 Un siècle et demi de publication

Le rythme d'avancement du *CGMBPF* fut loin d'être régulier. Plusieurs phases peuvent être distinguées dans la mise en œuvre du projet.

☞ Un lent démarrage (1849-1885)

De 1849 à 1885, seuls sept volumes virent le jour. Cette première série au format in-4° décrit les manuscrits d'une vingtaine d'établissements⁷, notamment la riche collection de la Bibliothèque municipale de Troyes.

☞ Une activité soutenue (1885-1933)

Dès 1873, Léopold Delisle⁸ pointa le manque d'uniformité et de rigueur scientifique des premiers tomes du *CGMBPF* et définit des règles de description précises appuyées sur des exemples de notices⁹. Sur la base de ses préconisations, un nouveau catalogue – désormais dénommé *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France* – fut élaboré en 1884. Un plan de rédaction des notices fut adopté¹⁰ et le format in-4°, jugé trop coûteux et « d'un usage difficile », fut abandonné au profit du format in-8°. Les cinquante années qui suivirent correspondirent à une phase d'avancement rapide du projet : entre 1885 et 1933, le *CGMBPF* s'enrichit en effet de 91 volumes. La majorité d'entre eux appartenait à la série numérotée des « Départements », qui s'attachait à signaler les collections des villes françaises. D'autres volumes furent consacrés

aux grandes bibliothèques parisiennes (Bibliothèques de l' Arsenal, Mazarine, Sainte-Geneviève, de la Chambre des députés, du Sénat...), à celles des universités, aux centres et services d'archives ou encore aux sociétés savantes. Les manuscrits grecs firent, quant à eux, l'objet d'un tome spécifique.

☞ Le second XX^e siècle : reprise difficile et temps des doutes (1951-1993)

Après une interruption de près de vingt ans liée à la crise des années 1930 et à la Seconde Guerre mondiale, la publication reprit en 1951. Si les notices descriptives témoignent des progrès de la normalisation, le rythme de parution s'avéra en revanche peu soutenu (19 volumes jusqu'en 1993). À partir des années 1980, le développement des bases de données informatiques, qui offraient de nouvelles possibilités en matière de recherche documentaire et de mise à jour, souligna les limites du *CGMBPF* sous sa forme imprimée. Un dernier volume papier parut en 1993. D'autres restèrent à l'état de projet.

Fruit de cent cinquante années de travail collectif, le *CGMBPF* se compose de 107 tomes en 117 volumes. Il regroupe plus de 182 000 notices provenant de quelque 500 institutions de nature et statuts différents. Si les bibliothèques occupent une place prépondérante, de nombreux manuscrits conservés par des centres ou services d'archives nationaux (Archives nationales, Service historique de la Défense...), départementaux, municipaux et hospitaliers sont également signalés et un volume fut dévolu aux collections des sociétés savantes. Le catalogue décrit des documents de tout type et de toutes époques : on y découvre tout aussi bien des manuscrits médiévaux que des manuscrits d'écrivains, des correspondances, des carnets d'observations ou d'expérimentations scientifiques, des récits de voyages, des relations d'événements, des livres de compte ou encore des papiers de famille.

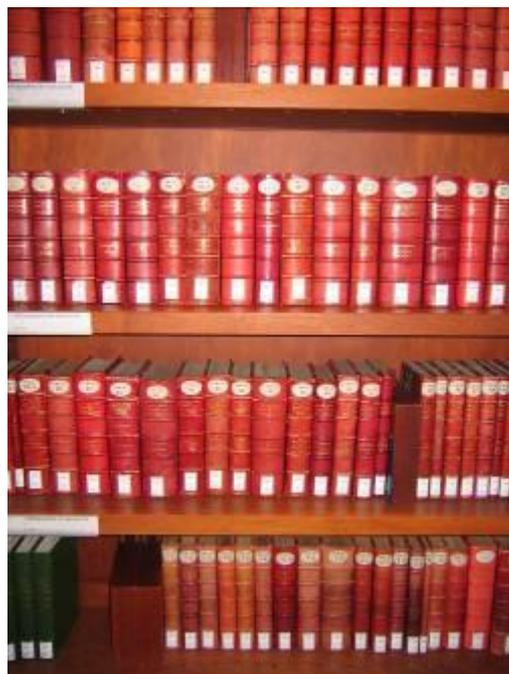


Figure 2 - La collection du *CGMBPF* disponible en salle de recherche bibliographique (salle X) de la Bibliothèque nationale de France (Site François Mitterrand)

⁷ Très exactement 22 établissements en comptant l'Hôtel de Ville et le Trésor de la cathédrale de Troyes pour lesquels ne sont respectivement signalés que 3 et 4 manuscrits.

⁸ Léopold Delisle travaillait alors au département des manuscrits de la BN. Il devint administrateur général de l'établissement l'année suivante.

⁹ DELISLE, Léopold. *Note sur le catalogue général des manuscrits des bibliothèques des départements, suivie du catalogue de 50 manuscrits de la Bibliothèque nationale. Janvier 1873*. Nogent-le-Rotrou : impr. de A. Gouverneur, 1873. 53 p.

¹⁰ « Bibliothèques des départements. Note sur la rédaction des catalogues de manuscrits ». *Bulletin des bibliothèques et des archives*. 1884, n° 2.

Le *CGMBPF* présente les défauts inhérents aux ouvrages collaboratifs réalisés sur une longue durée : ce vaste ensemble est loin d'être uniforme et la qualité des notices descriptives s'avère très inégale. Le *CGMBPF* n'a pas non plus atteint l'exhaustivité, nombre de collections et de fonds restant à signaler. Il n'en constitue pas moins un instrument de recherche précieux qui témoigne de la diversité et de la richesse des collections françaises de manuscrits.

Pour en savoir plus sur l'histoire du *CGMBPF*

On consultera les préfaces suivantes :

- *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques des départements, publié sous les auspices du Ministre de l'Instruction publique. Tome premier.* Paris : Imprimerie nationale, 1849, p. I-VII.
- ROBERT, Ulysse. « Préface ». In *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France. Départements – tome premier.* Rouen. Paris : Plon, 1886, p. I-VII.
- CAIN, Julien. « Avant-propos ». In *Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France. Départements : tome XLIX. Aix – Arles – Avignon (suppléments).* Paris : Bibliothèque nationale, 1951, p. V-VIII.

On lira également avec profit :

CASSELLE, Pierre. « Les pouvoirs publics et les bibliothèques ». In *Histoire des bibliothèques françaises. Les bibliothèques de la Révolution et du XIX^e siècle 1789-1914.* Dir. Dominique Varry. Paris : éditions du Cercle de la librairie, 1991, p. 109-117.

3.2 L'informatisation du CGM

3.2.1 Le lancement du projet

À la fin des années 1990 et au début des années 2000, plusieurs projets de catalogues de manuscrits en ligne virent le jour en Europe. Tandis que la British Library procédait à l'informatisation de ses catalogues de manuscrits, l'Allemagne avec Manuscripta Mediaevalia¹¹ et l'Italie avec Manus¹² décidèrent de se doter d'un catalogue collectif de manuscrits.

C'est dans ce contexte favorable que prit forme le projet d'informatisation et de mise en ligne du CGM. La Direction du livre et de la lecture (DLL) souhaitait en effet donner davantage de visibilité aux collections de manuscrits françaises et relancer le travail de signalement et de mise à jour des catalogues. Le ministère de l'Éducation nationale, via la Sous-direction des bibliothèques et de la documentation – qui devint la Sous-direction des bibliothèques et de l'information scientifique (SDBIS) – s'associa au projet et un comité de pilotage réunissant des représentants des deux ministères, de la BnF et de l'Agence bibliographique de l'enseignement supérieur (ABES) fut constitué début 2002.

La première question qu'il eut à régler fut celle du format informatique. Un important débat s'engagea entre les tenants du format MARC et ses adversaires. Conçu pour les imprimés, le format MARC est adapté à la description de documents pièce à pièce. En revanche, il rend difficilement compte de la structure d'ensembles documentaires organisés sur plusieurs niveaux hiérarchiques comme le sont bien souvent les fonds d'archives et les collections de manuscrits. La société Doxulting, à laquelle fut confiée une étude de faisabilité, souligna l'intérêt que présentait le format EAD (Encoded Archival Description / Description archivistique encodée) pour l'informatisation du *CGMBPF*. Mis au point à l'université de Berkeley dans les années 1990, l'EAD, comme son nom l'indique, a été spécialement élaboré pour le traitement des fonds d'archives et permet de gérer des descriptions hiérarchisées sur plusieurs niveaux de composants. La souplesse qu'offre ce format et sa capacité à replacer les documents dans leur contexte en restituant l'arborescence des fonds conduisirent le comité de pilotage à le retenir. Le choix fut arrêté au printemps 2002.

S'ensuivit une phase expérimentale. Deux tests de numérisation, de reconnaissance optique des caractères et d'encodage en EAD furent réalisés par les sociétés AIS et Jouve à partir d'une sélection de volumes du *CGMBPF*. En mars 2003, les données obtenues furent mises en ligne sur deux prototypes d'interfaces développés par Software AG et Xyleme. Le résultat de ces tests ayant été jugés concluants, le comité de pilotage décida, le 11 avril 2003, de passer à la réalisation du projet dans son ensemble.

¹¹ <http://www.manuscripta-mediaevalia.de/#14>.

¹² <http://manus.iccu.sbn.it/?l=it>.

3.2.2 Une vaste opération de conversion rétrospective

À l'été 2003, la DLL délégua la maîtrise d'ouvrage du projet à la Bibliothèque nationale de France (BnF). Deux raisons expliquent ce choix. La DLL souhaitait verser les notices du *CGMBPF* dans le Catalogue collectif de France. Par ailleurs, la BnF avait entrepris d'informatiser en EAD son propre catalogue de manuscrits : il paraissait donc naturel que les deux opérations de conversion rétrospective fussent portées par le même établissement. Deux conservateurs du département de la coopération se succédèrent au poste de chef de projet : Laurence Le Bras, qui travailla notamment à la rédaction du cahier des charges en 2004, puis Florent Palluault qui coordonna le projet de juillet 2005 jusqu'à son achèvement en avril 2008. Tous deux furent épaulés par un groupe de projet réunissant des experts en matière de manuscrits des grandes bibliothèques de l'enseignement supérieur, de quatre bibliothèques municipales (Lille, Lyon, Orléans et Valenciennes), des deux ministères, de l'ABES et de la BnF.

Devant le faible nombre de prestataires maîtrisant à la fois la numérisation et l'encodage au format EAD, le marché fut divisé en deux lots.

☞ La numérisation et l'océrisation (premier lot).

Le premier lot du marché fut attribué à la société AIS (aujourd'hui Diadéis) et débuta en janvier 2005. Le cahier des charges imposait de fortes exigences au prestataire : le taux de qualité du rendu en mode texte était fixé à 99.95 % et les pages océrisées devaient conserver la mise en forme de la version imprimée. Cela s'avérait en effet nécessaire pour réintégrer ultérieurement les entrées d'index qui faisaient référence non pas aux numéros de notices mais aux numéros de pages. Les caractères latins et grecs ont été rendus en Unicode. Les caractères arabes devaient également l'être à l'origine mais, devant les difficultés rencontrées par AIS, ils furent finalement rendus en mode image au même titre que les alphabets plus rares (coptes, hébreux...) et les éléments figuratifs (tableaux, ornements...). 5 % des pages océrisées furent relues par le chef et le groupe de projet. Cette première phase de l'opération s'acheva en novembre 2005.

☞ L'encodage en EAD (second lot).

Confié à la société canadienne ArchProteus, le lot d'encodage débuta le 15 novembre 2005. Il concernait l'ensemble des volumes du CGM à l'exception du tome 53 de la série des départements consacré aux manuscrits des bibliothèques sinistrées de 1940 à 1944 – dont les informations furent intégrées aux notices après la phase de rétroconversion, en 2009 – et des volumes ou parties de volumes dévolus à des bibliothèques qui ne sont plus françaises aujourd'hui (catalogue d'Alger par exemple).

Les notices des établissements relevant de l'enseignement supérieur¹³ et celles des autres institutions, dont l'informatisation fut financée par le MCC, firent l'objet de deux sous lots distincts. Aux raisons institutionnelles de cette division, s'ajoutent des différences de moyens et d'objectifs. L'immense majorité des notices de l'enseignement supérieur décrivaient en effet les collections de six grands établissements (les bibliothèques Mazarine, Sainte-Geneviève, de l'Institut, de la Sorbonne, du Museum d'histoire naturelle et la Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg) qui souhaitaient profiter de l'opération de rétroconversion pour relire et corriger leurs catalogues avant de procéder à leur encodage en EAD. Côté Culture, ce travail était en revanche inenvisageable compte-tenu du grand nombre et de la diversité des établissements présents dans le *CGMBPF* (plus de 450 institutions de conservation d'ampleur et de statuts différents). Seules trois bibliothèques municipales (Lille, Lyon et Orléans) participèrent à la correction de leurs catalogues. L'essentiel du travail fut donc réalisé depuis la BnF par le chef de projet assisté d'un second conservateur et d'un vacataire. Les principales étapes du travail qui conduisit à l'encodage en EAD sont présentées dans le tableau 1.

Acteur	Culture	Enseignement supérieur
Commanditaire (BnF)	Traitement des fichiers issus de la numérisation avant envoi au prestataire <ul style="list-style-type: none">• Intégration des errata/addenda dans les notices• Correction des erreurs révélées par la relecture des fichiers RTF (sortie	

¹³ Celles-ci représentaient environ un cinquième du *CGMBPF*.

	d'OCR) <ul style="list-style-type: none"> • Correction des erreurs récurrentes de même type, par lecture globale 	
<i>Prestataire (ArchProteus)</i>	<p style="text-align: center;">Traitement des index</p> <ul style="list-style-type: none"> • Découpage des entrées d'index <p>Une grande partie des entrées d'index du <i>CGMBPF</i> comportait deux niveaux : une entrée principale sous laquelle étaient groupées plusieurs entrées secondaires. Il a donc fallu reconstituer l'ensemble des couples entrée principale / entrée secondaire.</p> <p>➤ <i>Livraison des tableaux d'entrées d'index (fichiers Word)</i></p>	
Commanditaire	<p style="text-align: center;">Correction des index</p> <ul style="list-style-type: none"> • Correction du tableau des entrées d'index 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Caractérisation partielle des entrées d'index au regard des éléments d'indexation EAD (nom de personne, nom de collectivités, titre, sujet, nom géographique...) <p>Seules les entrées principales ont été caractérisées, les entrées secondaires ayant été encodées de manière indifférenciée dans des éléments <name> (nom).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Caractérisation complète des entrées d'index (entrées principales et secondaires)
<i>Prestataire</i>	<p style="text-align: center;">Traitement des notices</p> <ul style="list-style-type: none"> • Découpage en zones préfigurant les futurs éléments EAD • Structuration en niveaux (groupes de notices, notices, sous-notices...) avec éclatement des paragraphes • Intégration des entrées d'index <p>➤ <i>Livraison des tableaux de travail (fichiers Word) comprenant notices et entrées d'index</i></p>	
Commanditaire	<p style="text-align: center;">Correction des notices</p> <ul style="list-style-type: none"> • Correction globale des notices dans le tableau de travail • Intégration des entrées d'index que le prestataire n'avait pas pu insérer de manière automatique • Ajout de la langue des unités documentaires (information qui ne figurait pas dans le <i>CGMBPF</i>) 	
	Corrections et enrichissements (BM de Lille, Lyon et Orléans)	<ul style="list-style-type: none"> • Corrections détaillées • Ajout d'informations complémentaires • Balisage complémentaire
<i>Prestataire</i>	<p style="text-align: center;">Encodage en XML/EAD</p> <p>➤ <i>Livraison des fichier XML</i></p>	
Commanditaire	<p style="text-align: center;">Validation de l'encodage</p>	

Tableau 1 - L'encodage des données du *CGMBPF* en EAD

La réintégration des entrées d'index qui n'avaient pu être insérées de manière automatique par le prestataire a donné lieu à un travail beaucoup plus long que prévu et a occasionné un retard de quelques mois. L'opération d'encodage, qui devait initialement s'achever en janvier 2008, a finalement pris fin en avril avec la livraison des derniers fichiers EAD par ArchProteus le 28.

Au total, le contenu du *CGMBPF* a été réparti entre 831 fichiers informatiques : 762 pour la partie prise en charge par le MCC et 69 pour les établissements de l'enseignement supérieur.

Chaque fichier (ou instance) renvoie à une institution de conservation. Ainsi, lorsqu'un volume imprimé décrivait les collections de plusieurs établissements, on a créé autant de fichiers que nécessaire. Deux

exceptions cependant : les archives communales sont groupées dans un même fichier tout comme les archives hospitalières.

À l'inverse, la collection d'une même institution peut être décrite dans plusieurs fichiers : c'est le cas des bibliothèques qui ont fait l'objet d'un premier catalogue puis de suppléments. De même, sur les recommandations de la société Ever, prestataire en charge des développements informatiques et de la maintenance du CCFr, il avait été décidé de ne pas créer d'instances dont la taille excéderait 4 Mo. Les catalogues les plus volumineux ont donc été découpés et leurs données ont été restituées dans plusieurs fichiers EAD.

Au terme de l'opération de conversion rétrospective, les notices du *CGMBPF* devenues composants EAD ont été versées dans trois catalogues :

- Calames¹⁴ (Catalogue en ligne des archives et des manuscrits de l'enseignement supérieur) pour les catalogues des établissements relevant de l'enseignement supérieur ;
- BnF archives et manuscrits¹⁵ (BAM) pour les notices des manuscrits de la Bibliothèque de l'Arsenal ;
- le CCFr (base CGM) pour tous les autres fichiers.

La mise à jour du CGM constitue désormais l'enjeu prioritaire. Celle-ci revêt trois aspects :

- la correction et l'enrichissement des données issues de la rétroconversion (c'est l'objet du présent guide) ;
- la constitution de suppléments afin de signaler les acquisitions intervenues depuis les derniers volumes imprimés ;
- la description des collections des institutions qui ne figuraient pas dans le *CGMBPF*.

Pour en savoir plus sur la rétroconversion du *CGMBPF* :

PLAZANNET, Fabien. « Le Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France. La conversion rétrospective ». *Bulletin des bibliothèques de France*, 2003, n° 5, p. 74-78.

Article consultable en ligne : < <http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-2003-05-0074-002> >

PALLUAULT, Florent. « Le Catalogue général des manuscrits des bibliothèques publiques de France : informatisation et avenir ». *Bulletin des bibliothèques de France*, 2009, n° 1, p. 68-72.

Article consultable en ligne : < <http://bbf.enssib.fr/consulter/bbf-2009-01-0068-010> >

¹⁴ <http://www.calames.abes.fr>.

¹⁵ <http://archivesetmanuscrits.bnf.fr/>.

Contact

Pour obtenir les fichiers EAD de votre établissement ou pour toute précision sur le CGM et sa mise à jour : manuscritsccfr@bnf.fr

Ressources en ligne (les URL ont été vérifiées le 02/12/2016)

Normes de description des documents d'archives et des manuscrits

ISAD(G): Norme générale et internationale de description archivistique :

<http://www.icacds.org.uk/fr/ISAD%28G%29.pdf>

Description des manuscrits et fonds d'archives modernes et contemporains en bibliothèque (DeMArch) :

http://www.bnf.fr/documents/ead_demarch.pdf

DTD EAD

Guide des bonnes pratiques de l'EAD en bibliothèque :

<http://www.bonnespratiques-ead.net/>

Dictionnaire des balises :

<http://www.archivesdefrance.culture.gouv.fr/static/1066>

Guide : *Faire un inventaire simple en EAD* (enssib) :

<http://www.enssib.fr/bibliotheque-numerique/documents/62240-faire-un-repertoire-ou-un-inventaire-simple-en-ead-description-archivistique-encodee.pdf>

Télécharger la DTD 2002 :

<ftp://ftp.loc.gov/pub/ead/ead.dtd>